

**OLKUSZ**

BUKOWNO  
BOLESŁAW  
KLUCZE  
TRZYCIAŻ  
WOLBROM



# Przeegląd

Miejsce na Twoją reklamę

Zeskanuj kod smartfonem i zobacz jak zamówić ogłoszenie



11.10.2019 r. nr 41/1237

Bezpłatny tygodnik informacyjny Powiatu Olkuskiego

Ukazuje się od 1991 r. ISSN 1231-7810

## Dwie trzecie obwodnicy Wolbromia oddane do użytku

### WOLBROM

Ewa Barczyk

Zakończyły się prace budowlane na drugim etapie obwodnicy – przez wielu nazywanej żartobliwie „pół-obwodnicą” – Wolbromia. W środę 9 października w obecności przedstawicieli rządu, posłów, samorządowców wszystkich szczebli oraz reprezentantów inwestora i wykonawcy, dokonano jej symbolicznego otwarcia, czyli zdjęcia barier zagrządzających wjazd na nową drogę łączącą ul. Skalską z ul. Brzozowską.

Więcej na stronie 7

REKLAMA

Realizujemy Bony Sodexo w ramach programu Kierunek Kariera

**PRAWO JAZDY FOCUS**

**RATY** [www.oskfocus.pl](http://www.oskfocus.pl)

OLKUSZ, ul. Augustiańska 8  
tel. 501 480 889 507 644 171

HYUNDAI I20 oraz TOYOTA YARIS

badania lekarskie oraz psychologiczne

**L** KAT. AM, A1, A2, A, B, C, C+E

**PRAWO JAZDY „WŁODEK”**

OLKUSZ, ul. kr. K. Wielkiego 61 (na przeciw dworca PKP, dawny hotel Olkusz)

BIURO: tel. 784 576 593

czynne: pon.- pt. 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> **RATY**

WYKONUJEMY BADANIA KIEROWCÓW ORAZ MEDYCYNĘ PRACY

Tel. 602 792 171 [www.wlodek.com.pl](http://www.wlodek.com.pl)

32 645 66 66

**TAXI bajera**

całodobowo

studio deKoral

ODPORNA NA ZMYWANIE I SZOROWANIE FARBA LATEKSOWA

CENA PROMOCYJNA 34,99 zł/2,5 l

**DUET**

OLKUSZ ul. Nullo 7a, tel. 32 645 02 21

OLKUSZ ul. Górnicza 20, tel. 32 645 07 32

WOLBROM ul. Garbarska 31 (od strony Targowej) tel. 32 642 15 87

**GUANTANAMERA**

CAFE CLUB, WINE & CIGARS

IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE

KOMUNIE, JUBILEUSZE, SPOTKANIA INTEGRACYJNE, SPOTKANIA BIZNESOWE, CHRZCINY, URODZINY, IMPREZY EMERYTALNE

\* KAMERALNE WNIĘTRZA \* KLIMATYCZNA MUZYKA

\* AROMATYCZNA KUCHNIA

WIECZORKI TANECZNE NOWOŚCI W MENU WKROTCIE FESTIWAL RAVIOLI

ZAPRASZAMY UL. BÓŻNICZA 12, OLKUSZ REZERWACJE TEL. 664 183 315

CENTRUM USŁUG SZKLARSKICH

Jesteśmy producentem SZKŁA laminowanego bezpiecznego

**SFG-GLASS**

Wykonujemy:

- Panele kuchenne z grafiką
- Panele z grafiką na całe ściany
- Kabiny prysznicowe
- Balustrady na balkony i schody
- Daszki szklane (hartowane LAMINOWANE)
- Podłogi szklane
- Stopnie schodowe ze SZKŁA hartowanego laminowanego
- Drzwi szklane hartowane LAMINOWANE z grafiką, paskowane

OLKUSZ, UL. KRÓLA KAZIMIERZA WIELKIEGO 40  
TEL. 694 486 860

**DRZWI PANEL-POL**

**PODŁOGI OKNA** **montaż gratis**

OFERTA SPECJALNA - DRZWI ZEWNĘTRZNE I WEWNĘTRZNE

\*szczegóły u sprzedawcy

tel. 32 754 32 18 [olkusz@panel-pol.pl](mailto:olkusz@panel-pol.pl)

**OLKUSZ - ul. PARKOWA 1a**

**TOMLAK** PRODUCENT

[www.tomlak.pl](http://www.tomlak.pl)  
tel. 607 916 425

**ROLETY**

MOSKITIERY KARNISZE ŻALUZJE PLISY

Bezpłatny i niezobowiązujący pomiar!

**KUCHNIE**

NOWOCZESNE | PROMOCJE! PROJEKTY

Nowe stoisko w Galerii **PRESTIGE**

BOLESŁAW k. Olkusza, ul. Laskowska 71 A, tel. 537 773 666

**WYPOSAŻENIE WNĘTRZ**

okna • panele • drzwi  
rolety • bramy • aluminium

**SZAFY DO ZABUDOWY** **INDECO** wygodne mieszkanie

Centrum Ogrodnicze „Galeria Kwiatów”

Oferuje szeroki asortyment: zniczy, lampionów, sztucznych kwiatów oraz duży wybór wiązanek i kompozycji cementarnych.

**Chryzantemy cięte oraz doniczkowe.**

Olkusz, ul. Staszica. Czynne: 8:00-18:00  
Tel. 693 955 262, 609 146 111

**Nabór do Akademii Piłki Ręcznej dzieci w wieku od 6 lat**

Zajęcia odbywają się według następującego harmonogramu:

Poniedziałek 17.00 -18.00 SP nr 9 os. Słowiki  
Wtorek 15.30 -16.30 SP nr 2 os. Młodych  
Środa 15.30-16.30 SP nr 2 os. Młodych  
Czwartek 15.15 - 16.15 SP nr 9 os. Słowiki

Zapraszamy chętne dziewczynki i chłopców na zajęcia.

**Rusza nabór do drużyny piłki ręcznej dziewcząt z rocznika 2009**

Zapraszamy na treningi w środy o godz. 16:30 i czwartki o godz. 16:15 do Szkoły Podstawowej nr 9 w Olkuszu (os. Słowiki).

Więcej informacji pod nr tel.: 796 620 258 i 693 514 885

**PROFEREM**

OLKUSZ, ul. Wspólna 8  
tel. 32 643-06-14  
32 641-10-48

biuro@proferem.olkusz.pl  
[www.proferem.olkusz.pl](http://www.proferem.olkusz.pl)

KONSTRUKCJE STALOWE

- ✓ stal zbrojeniowa żebrowana
- ✓ stal konstrukcyjna
- płaskowniki, rury
- kątowniki, ceowniki,
- dwuteowniki, blachy
- profile zamknięte
- ✓ gazy techniczne
- ✓ materiały spawalnicze

WYKONUJEMY USŁUGI:

- cięcia plazmowego 1-10 mm
- cięcia gazowego do 100 mm
- spawanie aluminium

Nowy lekarz!

**PORADNIA GINEKOLOGICZNA**

- Kwalifikacje do zabiegów ginekologicznych
- Kompleksowe prowadzenie ciąży
- USG ginekologiczne
- Profilaktyka nowotworowa
- Leczenie zachowawcze nietrzymania moczu

Zapraszam!  
**dr Krzysztof Pandel**

REZIDENT ODDZIAŁU POŁOŻNICTWA-GINEKOLOGICZNEGO SZPITALA POWIATOWEGO W CHRZANOWIE

**INTER-MED** CENTRUM MEDYCZNE INTER-MED OLKUSZ  
Rejestracja: tel. 32 479 10 00 [www.olkusz.inter-med.pl](http://www.olkusz.inter-med.pl)

## Pozew w trybie wyborczym przeciw Pawłowi Piasnemu

W związku z nieuprawnionymi atakami kierowanymi przez byłego starostę olkuskiego Pawła Piasnego wobec posła Jacka Osucha, parlamentarzysta PiS zdecydował się skierować do Sądu Okręgowego w Krakowie wniosek (pозew) o wydanie orzeczenia w trybie wyborczym.

Z pozwu Jacka Osucha wynika, że „(...) działania Pawła Piasnego mają na celu naruszenie dobrego imienia Wnioskodawcy i narażenie Wnioskodawcy na utratę zaufania niezbędnego do sprawowania funkcji posła na Sejm RP”.

W związku z powyższym na drodze sądowej Jacek Osuch domaga się od Pawła Piasnego przeprosin, zaprzestania rozpowszechniania nieprawdziwych informacji oraz opublikowania stosownego sprostowania.

Co istotne, działania odwołanego niedawno starosty Pawła Piasnego stały się pretekstem do bezpodstawnego ataku przedstawicieli KOD-u oraz działaczy PO na kandydata Prawa i Sprawiedliwości Jacka Osucha.

Materiał sfinansowany ze środków  
KW Prawo i Sprawiedliwość

## JACEK OSUCH KONKRETNIE DLA ZIEMI OLKUSKIEJ 2015-2019

Wybrane rządowe wsparcie realizowane w bieżącej kadencji Sejmu o które jako Parlamentarzysta - a następnie Minister - skutecznie zabiegałem:

- ☑ Pozyskanie trzech najnowocześniejszych karettek pogotowia, które podniosły poziom zabezpieczenia medycznego w powiecie olkuskim.
- ☑ Wsparcie lokalnych samorządów z powiatu olkuskiego kwotą ponad 50 mln zł. z przeznaczeniem na remont i modernizację dróg gminnych i powiatowych (m.in. Fundusz Dróg Samorządowych oraz tzw. „powodziówki”).
- ☑ Budowa łącznicy kolejowej w Jaworznie, która umożliwi przejazd pociągów Olkusz-Kraków w czasie 45-55 minut (w przygotowaniu)
- ☑ Modernizacja infrastruktury kolejowej na linii 62 o wartości ponad 150 mln zł (odcinek Bukowno-Sosnowiec i Jaroszewiec Olkuski-Wolbrom-Charsznica).
- ☑ Zwiększenie w 2019 roku ryczałtu dla szpitala w Olkuszu o kwotę 2,5 mln zł.
- ☑ Pozyskanie z Ministerstwa Sportu kwoty 5 mln zł na budowę hali sportowej w Kluczach, 2,3 mln zł. na budowę sali gimnastycznej przy Zespole Szkół nr 3 w Olkuszu (Ekonomik), a ostatnio 2 mln zł. na salę gimnastyczną w Łobzowie (gm. Wolbrom).
- ☑ Modernizacja DK94 i budowa drogi dwujezdniowej na odcinku Giebułtów-Kraków (w realizacji). Przebudowa DK 94 w Olkuszu (przetarg na dokumentację).
- ☑ Budowa trzech boisk sportowych ze wsparciem Ministerstwa Sportu (300 tys. zł) przy szkołach średnich (I Liceum w Olkuszu, Zespół Szkół nr 4 w Olkuszu oraz przy Zespole Szkół w Wolbromiu).
- ☑ Rozpoczęcie modernizacji stacji i dworca PKP w Olkuszu (w przygotowaniu).
- ☑ Budowa nowego komisariatu Policji w Kluczach o wartości 6,5 mln zł.
- ☑ Wpisanie zupełnie nowej linii kolejowej Olkusz-Kraków na listę projektów tzw. komponentu kolejowego Centralnego Portu Lotniczego.
- ☑ Pozyskanie z Ministerstwa Sportu kwoty 3,5 mln zł na modernizację basenu krytego w Wolbromiu oraz 870 tys. zł. na modernizację basenu odkrytego i kortów tenisowych MOSiR w Bukownie.
- ☑ Dotacja z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego dla prac prowadzonych w obrębie Zamku w Rabsztynie oraz wsparcia dla zabytkowych kościołów i obiektów sakralnych w regionie.
- ☑ Budowa tzw. Otwartych Stref Aktywności (program OSA) na terenie gmin powiatu olkuskiego oraz systematyczne wsparcie klubów sportowych w ramach programu KLUB.
- ☑ Wsparcie z NFOŚ i MSW do zakupu nowych samochodów bojowych dla jednostek OSP z terenu powiatu olkuskiego.

Materiał sfinansowany ze środków KW Prawo i Sprawiedliwość

## Stawiając na mnie głosujesz za:

- ✓ zwiększeniem kompetencji lekarza rodzinnego o możliwość wystawiania skierowań na wszystkie badania diagnostyczne!
- ✓ rozszerzeniem Zespołu Podstawowej Opieki Zdrowotnej o fizjoterapeutę, psychologa i dietetyka!
- ✓ zwiększeniem dostępności do świadczeń zdrowotnych poprzez wzrost ich finansowania!
- ✓ ustanowieniem zawodu asystenta medycznego, aby lekarz mógł poświęcać 100% czasu pacjentowi!
- ✓ znaczącym rozszerzeniem bezpłatnej oferty badań profilaktycznych oraz nowoczesnych szczepionek!
- ✓ wprowadzeniem nowoczesnych terapii lekowych m.in. w leczeniu nowotworów, cukrzycy, niewydolności serca oraz chorób rzadkich!
- ✓ gwarancją otrzymania porady specjalisty w 21 dni lub zwrotem środków za wizytę prywatną!
- ✓ skuteczną walką z uzależnieniami, a w szczególności z alkoholizmem i zażywaniem narkotyków!
- ✓ rozsądnym i odpowiedzialnym postępowaniem w Sejmie we wszystkich sferach życia!

Proszę o głos! Lidia Gadek



Sfinansowane przez KKW Koalicja Obywatelska PO .N.IPL Zieloni

# 4

pozycja  
na liście do Sejmu

# Jacek OSUCH nr 5 na liście Prawa i Sprawiedliwości do Sejmu

Popieram  
Mateusz Morawiecki



Materiał sfinansowany ze środków KW Prawo i Sprawiedliwość

## Drodzy Przyjaciele, Szanowni Wyborcy

Ostatnie cztery lata to **dobry czas dla Polski**. Liczne programy społeczne tj. trzynasta emerytura, 500 plus na każde dziecko, a także 300 zł wyprawki szkolnej spowodowały, że w wielu naszych rodzinach życie stało się godne. Zmniejszyliśmy skrajne ubóstwo i nierówności społeczne. Już w tym miesiącu, każdy z dorosłych i pracujących Polaków odczuje w swojej kieszeni obniżenie podatku dochodowego, co przełoży się na **comiesięczny wzrost wynagrodzenia**. Skończyliśmy także z wysiłkiem pracowników poprzez zdecydowane podwyższenie płacy minimalnej. Pracujący młodzi ludzie, którzy nie ukończyli 26 roku życia od ponad miesiąca cieszą się z faktu, że ich dochody są nieopodatkowane. To tylko nieliczne działania, które Prawo i Sprawiedliwość oraz Rząd Zjednoczonej Prawicy - w którym mam zaszczyt dla Państwa pracować - konsekwentnie realizował w dobiegającej końca kadencji. **Dotrzymaliśmy słowa**, bo w centrum naszych działań zawsze był i jest człowiek.

W ślad za premierem Mateuszem Morawieckim mogę powiedzieć: wierzymy, że **Polska może być znacznie lepsza**. W krótkim czasie pokazaliśmy, ile można zrobić dla najsłabszych, polskich rodzin, dla pracowników, seniorów, przedsiębiorców i rolników. Potraktowaliśmy państwo polskie jak największe dobro. Instytucje państwowe zaczęły sprawnie funkcjonować. Chcemy ten **dobry czas dla Polski kontynuować**.

W mijającej kadencji Sejmu **pracowałem w kilku najważniejszych komisjach** (Komisja Odpowiedzialności Konstytucyjnej, Komisja ds. Unii Europejskiej, Komisji Sportu), a także reprezentowałem nasz kraj jako Delegat do Zgromadzenia Parlamentarnego Rady Europy. Składałem liczne interpelacje i zapytania, ale przede wszystkim pamiętałem i zabiegałem o rozwój ziemi olkuskiej. Wspierałem także Mieszkańców organizując cyklicznie Świąteczne Spotkania Wigilijne na olkuskim rynku. Moja **aktywność parlamentarna została dostrzeżona przez Premiera Mateusza Morawieckiego**. Od kilku miesięcy pełnię funkcję wiceministra Sportu i Turystyki oraz Pełnomocnika Rządu ds. infrastruktury sportowej. Jestem także dumny, że jako jedyny kandydat Prawa i Sprawiedliwości z powiatu olkuskiego **otrzymałem osobistą rekomendację Prezesa Jarosława Kaczyńskiego**.

Dziś, w przededniu kolejnych wyborów proszę Państwa o wsparcie i oddanie głosu 13 października na moją osobę. **Jestem gwarantem kontynuowania dobrego kierunku rozwoju** naszej Ojczyzny i rządowego wsparcia dla regionu olkuskiego.



**Jacek Osuch**

POSEŁ NA SEJM RP  
WICEMINISTER SPORTU I TURYSTYKI

## KOALICJA OBYWATELSKA

Te wybory są kluczowe  
dla zdrowia Polaków!

lek. med. **LIDIA  
GADEK**



Sfinansowane przez: KKW Koalicja Obywatelska PO, N IPL Zieloni

Wszystkim nauczycielom  
oraz pracownikom  
szkół i placówek oświatowych  
z okazji

## Dnia Edukacji Narodowej

składamy najserdeczniejsze życzenia.  
Dziękujemy Państwu za ogromne zaangażowanie  
w edukację i kształtowanie  
charakterów młodych pokoleń,  
za Waszą pasję, entuzjazm i codzienne  
dbanie o wartości ważne dla nas wszystkich.  
Życzymy Państwu, aby każdy dzień Waszej pracy  
był dla Was wyjątkowy,  
pełen osobistych sukcesów i samorealizacji,  
ale przede wszystkim,  
aby nie zabrakło w nim uśmiechu  
Waszych podopiecznych.

Przewodniczący  
Rady Miejskiej  
*Jan Kucharzyk*  
Jan Kucharzyk

Burmistrz  
Miasta i Gminy Olkusz  
*Roman Piasnik*  
Roman Piasnik



Fundusze Europejskie Program Regionalny

Rzeczpospolita Polska

MAŁOPOLSKA

Unia Europejska Europejski Fundusz Strukturalny i Inwestycyjny

Burmistrz  
Miasta i Gminy Olkusz  
ogłasza  
**KONKURS**  
dla mieszkańców  
Miasta i Gminy Olkusz  
na plakat o tematyce  
„EKO-nomiczny dom”



Celem konkursu jest wyróżnienie ciekawych prac przedstawiających zastosowane, w budynkach mieszkalnych, rozwiązania oszczędzające wodę i energię, wykorzystujące energię odnawialną, ekologiczne formy ogrzewania itp. – uwiecznionych i przesłanych przez uczestników konkursu w formie plakatu w wersji elektronicznej, wraz z krótkim opisem.

Uczestnicy konkursu mogą przesłać prace konkursowe w terminie od **14.10.2019 r.** do **31.10.2019 r. do godz. 15:00** na adres e-mailowy: [l.rychlewski@umig.olkusz.pl](mailto:l.rychlewski@umig.olkusz.pl), w formatach PDF i JPG o wysokiej rozdzielczości lub na nośniku elektronicznym, na płycie CD lub DVD. Pliki muszą dopuszczać możliwość zmiany skali i proporcji obrazu bez utraty jakości.

Dla laureatów konkursu przewidziano wysokie nagrody pieniężne (**1000 zł, 800 zł i 600 zł**). Serdecznie zapraszamy wszystkich mieszkańców Miasta i Gminy Olkusz /bez względu na wiek/ - do wzięcia udziału w konkursie.

Z regulaminem konkursu można zapoznać się na stronie internetowej UMIG Olkusz [www.umig.olkusz.pl](http://www.umig.olkusz.pl) oraz w Wydziale Ochrony Środowiska i Gospodarki Odpadami Komunalnymi Urzędu Miasta i Gminy w Olkuszu, pok. 324 lub 326.



OGŁOSZENIE UMIG OLKUSZ

# Manipulacje i kłamstwa – o oświadczeniu Galerii BWA

W nawiązaniu do oświadczenia pracowników BWA, które zostało opublikowane tydzień temu w Przeglądzie Olkuskim, informuję, co następuje:

1. Informacja o wynikach kontroli w Galerii BWA we wszystkich lokalnych mediach została opublikowana **bezpłatnie**, co oznacza, że pracownicy Galerii BWA okłamują opinię publiczną już w pierwszym akapicie swojego oświadczenia.

2. Organ prowadzący ma pełne prawo do kontroli podległej jednostki. Ewentualne zarzuty pracowników dotyczące zakresu kontroli mogą wynikać z faktu, że **wykazała ona liczne nieprawidłowości**, których nie wykryłaby kontrola w węższym zakresie. Byłoby to oczywiście wygodne dla dyrektora i pracowników Galerii BWA. Zamiast argumentacji merytorycznej, pracownicy Galerii podważają uprawnienia kontrolne burmistrza, uznając, że wykazane nieprawidłowości są nieistotne, bo według pracowników nikt nie miał prawa w ogóle zwrócić na nie uwagi.



3. Kłamstwem jest zarzut, jakoby – kierując Urzędem – powierzał jakiegokolwiek usługi bratankowi. **Wspomniana przez pracowników Galerii BWA wieloletnia umowa na zimowe utrzymanie dróg, której stroną była firma „Kosmo-Trans” Wojciech Piasnik, została podpisana w 2014 roku przez ówczesnego Burmistrza Miasta i Gminy Olkusz Dariusza Rzepkę.** Dopiero po objęciu funkcji burmistrza byłem odpowiedzialny za wybór wykonawcy zimowego utrzymania dróg. Postępowanie w tej sprawie zostało przeprowadzone w 2017 roku. By uniknąć jakichkolwiek wątpliwości natury etycz-

nej w stosunku do mnie i mojej rodziny, firma „Kosmo-Trans” Wojciech Piasnik nie wzięła udziału w tym postępowaniu przetargowym. **Zupełnie inaczej było w Galerii BWA, której urzędujący dyrektor przez wiele lat podpisywał umowy ze swoją córką.**

4. Po włączeniu Galerii BWA w strukturę Miejskiego Ośrodka Kultury w Olkuszu **w dalszym ciągu będzie możliwe pozyskiwanie dotacji celowych na jej działanie** – na identycznych zasadach jak dotychczas.

5. Jestem zdumiony powtarzanymi zarzutami jakoby skutkiem działalności Urzędu była „utrata prestiżu Galerii”.

**Prestiż Galerii jest skutecznie obniżony przez liczne nieprawidłowości w jej działaniu, a także publiczne wystąpienia oraz poziom dyskusji inicjowany przez pracowników Galerii BWA.** Skandalem są oficjalne publikacje Galerii BWA w mediach społecznościowych, w których o młodym dziennikarzu informującym o wynikach kontroli przeprowadzonej w Galerii mówi się, że „już mu odbiła palma i wydaje mu się, że jest kimś” lub „autor od zera zaczął i na zerze skończył”. **Takie wystąpienia uznaję za niegodne instytucji kultury, jaką jest Galeria BWA.** Świadczą jedynie o poziomie ich autora, który z kulturą nie ma nic wspólnego.

Pracownicy Galerii BWA formułują swoje zarzuty zupełnie nie weryfikując faktów, lub – co wydaje się jeszcze gorsze – wbrew faktom. W mojej ocenie taka próba manipulowania społeczną opinią świadczy o braku szacunku dla mieszkańców.

Osoby zainteresowane pełną treścią protokołu pokontrolnego Galerii BWA, mogą się z nim zapoznać na stronie internetowej [www.umig.olkusz.pl](http://www.umig.olkusz.pl)

**Roman Piasnik**

# Z Olkusza do Krzeszowic nową linią autobusową

## OLKUSZ

Ewa Barczyk, fot. Biuro Prasowe Małopolskiego Urzędu Marszałkowskiego

Przyszli pasażerowie zapowiadanych od kilku tygodni nowych linii autobusowych, które będą dofinansowane z Funduszu Rozwoju Przewozów Autobusowych, już wkrótce będą mieli szansę z nich skorzystać. Jako pierwsza ruszy regularna komunikacja na trasie Olkusz – Krzeszowice. Umowa na tę usługę została podpisana przez wice-marszałka Łukasza Smółkę i firmę przewozową Jarosławy Kordaszewskiej z Przegini, która złożyła najkorzystniejszą ofertę.

Każdego dnia na linii komunikacyjnej przebiegającej przez miejscowości: Olkusz – Witeradów – Gorenice



– Czarna – Krzeszowice do dyspozycji pasażerów będzie po 13 kursów w każdym kierunku. Linia będzie też pełnić funkcję dowozową do stacji kolejowej w Krzeszowicach, skąd pasażerowie będą mogli kontynuować podróż do Krakowa pociągiem.

Oferta dla pasażerów jest bardzo korzystna finansowo - cena biletu jednorazowego to 2 zł, a za bilet miesięczny zapłacimy 40 zł.

Jak informuje rząd Marszałkowski, nie ma jeszcze konkretnej daty uruchomienia linii. Regularne przewozy ruszą najprawdopodobniej jesz-

cze w październiku, po dopełnieniu niezbędnych formalności. Podpisana właśnie umowa będzie obowiązywała do końca 2019 r.

Przewozy na linii Olkusz – Krzeszowice, z możliwością kontynuowania podróży do Krakowa koleją, traktujemy jako pilotaż. W dalszej kolejności planujemy uruchamiać kolejne linie dofinansowane ze środków Funduszu Rozwoju Przewozów Autobusowych o charakterze użyteczności publicznej. Pomoże to rozwiązać problem dostępności autobusów w naszym regionie - informuje wice-marszałek Łukasz Smółka.

W przygotowaniu są kolejne umowy, m. in. na przewozy na trasie Olkusz-Trzyciąż-Kraków, gdzie również został już wyłoniony przewoźnik. O szczegółach będziemy informowali na bieżąco.

OGŁOSZENIA PŁATNE

**KONCERT**  
**Klezmorim Trio**  
Sala widowiskowa  
MDK Olkusz  
25 października 2019  
godz. 19:00  
Bilety w cenie 20 zł dostępne w kasie biletowej MOK lub na kino.olkuski.pl

[www.przegląd.olkuski.pl](http://www.przegląd.olkuski.pl)

Czytaj, wyrażaj swoje opinie! 24 godziny na dobę

OGŁOSZENIE WYBORCZE



## BURMISTRZ MIASTA I GMINY OLKUSZ

informuje, że w budynku Urzędu Miasta i Gminy Olkusz na tablicy ogłoszeń, obok pok. 207 w dniach od 11.10.2019 r. do 22.11.2019r. wywieszony będzie wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży w drodze bezprzetargowej na rzecz najemców tj. nieruchomości lokalowej (mieszkanie nr 4) przy ul. Skalska 21, wraz z udziałem 0,0261 części w działce nr 1930/5 o pow. 1275 m<sup>2</sup>, objętej księgą wieczystą KR10/00004477/6.

Bliższe informacje uzyskać można w Wydziale Geodezji i Gospodarki Mieniem w godz. 7.00-15.00 w pok. 317 lub pod numerem telefonu 32 626 01 67.



**Burmistrz Miasta i Gminy Olkusz** informuje, że w budynku Urzędu Miasta i Gminy w Olkuszu obok pok. 211 w dniach od 11.10.2019r. do 01.11.2019r. wywieszony będzie wykaz nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy na okres do 3 lat:

- część działki nr 3985/3 o powierzchni 1800 m<sup>2</sup> położonej w Olkuszu przy ul. Wiejskiej z przeznaczeniem pod urządzenie boiska sportowego. Stawka czynszu: zgodnie z Zarządzeniem Burmistrza Miasta i Gminy w Olkuszu z dnia 02.10.2019r. w wysokości: 50,00 zł brutto. Termin wnoszenia opłat: rocznie do 31 marca każdego roku z góry;
- część działki nr 944/13 o powierzchni 110 m<sup>2</sup> położonej w Braciejówce z przeznaczeniem pod zielen rekreacyjną oraz miejsce postojowe. Stawka czynszu: zgodnie z Uchwałą nr VIII/88/2011 Rady Miejskiej w Olkuszu z 17.05.2011r. w wysokości: za zielen 73,18 zł brutto płatne w stosunku rocznym, a za parking 9,22 zł brutto płatne w stosunku miesięcznym. Termin wnoszenia opłat: miesięcznie do 10 każdego miesiąca z góry, a rocznie do 31 marca każdego roku z góry;
- część działki nr 4263 położonej w Olkuszu, przy ul. Osieckiej z przeznaczeniem pod 12 stanowisk handlowych, na placu targowym, zlokalizowanym w Olkuszu przy ul. Osieckiej – każde stanowisko o pow. 21 m<sup>2</sup>. Stawka czynszu: zgodnie z Zarządzeniem Burmistrza Miasta i Gminy Olkusz 0050.3080.2018 z 11.07.2018 r. w wysokości: 126,00 zł netto (tj. 154,98 zł brutto) - w cenę czynszu wliczona zostaje opłata za wodę, oświetlenie oraz odbiór nieczystości stałych. Termin wnoszenia opłat: miesięcznie: do 10 każdego miesiąca z góry;
- część działki nr 1135/1 położonej w Olkuszu przy ul. Wiejskiej o powierzchni 500 m<sup>2</sup> z przeznaczeniem pod ogród warzywno - owocowy (działka obecnie zajmowana bezumownie). Stawka czynszu: zgodnie z Uchwałą nr VIII/88/2011 Rady Miejskiej w Olkuszu z 17.05.2011 r. w wysokości: 60,00 zł. Termin wnoszenia opłat: rocznie do 31 marca każdego roku z góry;

W przypadku wpłynięcia więcej niż jednego wniosku o dzierżawę nieruchomości wyłonienie Dzierżawcy nastąpi w drodze przetargu, a stawka czynszu będzie stawką osiągniętą w przetargu.

- Ogłoszenie może zostać zmienione lub odwołane.

Dzierżawa przeznaczona jest dla osób fizycznych i prawnych. Osoby zainteresowane zawarciem umowy dzierżawy winne są w terminie wywieszenia wykazu złożyć w tut. Urzędzie wniosek na dzierżawę nieruchomości. Oferta winna zawierać następujące informacje: oznaczenie nieruchomości, położenie, propozycję zagospodarowania działki, proponowany okres dzierżawy. Szczegółowe informacje można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Mieniem w godz. 7<sup>00</sup>-15<sup>00</sup> (pok. nr 210) lub pod numerem telefonu (32) 626-02-10.

Czas na podsumowanie.

Miejsce: **9**

**PiS**

**Piotr GAMROT**  
Kandydat do Sejmu RP

*Szanowni Państwo,*

kampania wyborcza dobiegła końca. W minionym okresie wyborczym **zależało mi, abyście dobrze mnie poznali** – osobę, którą jestem na co dzień, a nie wykreowaną na potrzeby wyborów. **Jestem jednym z Was**, nie czuję się wyjątkowy – wyjątkowa jest funkcja, na którą kandyduję i zadania, którym się poświęcam.

Staralem się dotrzeć do każdego z Was nie tylko poprzez tradycyjne ulotki i – mam nadzieję – sympatyczne plakaty, ale i Facebooka, Instagrama, pocztówki, zdjęcia, rozmowy, eventy. Znać już moje dokonania dla Ziemi Olkuskiej jako radny powiatowy, dyrektor Domu Kultury w Wolbromiu i lokalny polityk. **Pozyskałem dla Was oraz regionu kilkadziesiąt milionów złotych**, a widząc, że chętnie korzystacie z owoców moich pomysłów i inwestycji, odczuwam ogromną radość. Jesteście cudownymi ludźmi, dla których zawsze będę działał, niezależnie od pełnionej funkcji.

Myszę, że każdy z nas widzi, co Rząd Prawa i Sprawiedliwości zrobił przez ostatnich parę lat dla Ziemi Olkuskiej. **Czuję satysfakcję, że na wiele z tych rzeczy miałem swój realny wpływ**, że mogłem zasygnalizować Wasze potrzeby i wesprzeć ich realizację. Staralem się angażować, w co tylko mogłem. Uważam, że Dom Kultury w Wolbromiu jest wizytówką mojej skuteczności i kompetencji. Czasem sam jestem zadziwiony, jak prędko działa i jak rozpoznawalnym miejscem stał się na mapie Polski – jest jedną z najlepszych placówek kulturalnych w Małopolsce. Uświadamiam sobie wtedy, że wraz z Zespołem udaje się nam nieustannie rozwijać to miejsce dzięki jedynej w swoim rodzaju inspiracji. Jesteście nią Wy.

W minionych tygodniach czasem odnosiłem wrażenie, że niektórzy kontrkandydaci skupiali się na ilości banerów, zapominając o najważniejszym – zwracaniu uwagi na Was, na Wasze potrzeby, samopoczucie, uprzyjemnienie dnia, poprawę warunków życia. **To Wy, Drodzy Państwo, jesteście pracodawcami oraz sędziami każdego posła czy senatora. Wasz reprezentant powinien doskonale znać Wasze potrzeby i specyfikę regionu, by walczyć w stolicy o Wasze bezpieczne, twórcze i dostatnie jutro, o piękną i silną Polskę.** Nie sztuką jest prowadzić wyścig na banery i reklamy. Sztuką jest na co dzień pozostawać kulturalnym i merytorycznym w służbie ludziom, zwierzętom, środowisku. Gwarantuję, że będę takim posłem.

**Szanowni Państwo, hasła „blisko ludzi”, „skuteczny”, nie są dla mnie niczym nowym, wymyślonym chwilę temu ani na pokaz.** Wiecie to doskonale. Goście w moim sercu każdego dnia. Mam nadzieję, że wyniki wyborów Was usatysfakcjonują. Niezależnie od wszystkiego w dalszym ciągu będę bardzo intensywnie pracował dla Ziemi Olkuskiej i jej mieszkańców. Nie zawiodę Was. To jest nasza umowa.

Wystartowałem do Sejmu pierwszy raz, jestem niezmiernie podekscytowany, przejęty, pełen nadziei i pomysłów. Liczę na Wasz głos w najbliższą niedzielę, 13 października. Życzę Wam wszystkiego, co najlepsze – i to też gwarantuję.

*Piotr Gamrot*  
miejsce 9, lista PiS

# Skuteczny

# Blisko ludzi

# Jestem stąd

www.PiotrGamrot.pl

OGŁOSZENIE WYBORCZE

# Zbigniew GĘGOTEK

## kandydat PiS do Sejmu RP

### Drodzy Mieszkańcy!

Jako poseł na Sejm RP z Ziemi Olkuskiej będę usilnie zabiegał o realizację wspólnie z gospodarzami poszczególnych gmin i powiatów zadań istotnych i ważnych dla mieszkańców Małopolski. Dołożę wszelkich starań, aby sprawniej wykorzystywać środki na rozwój naszej małej ojczyzny. Dopilnuję, aby bez zbędnej zwłoki realizowano inwestycje potrzebne i oczekiwane społecznie. Z troską będę dbał o realizację projektów bez nadużyć i marnotrawstwa. Nie jest mi obojętna przyszłość naszego regionu oraz wszystkich naszych mieszkańców.

W nadchodzących wyborach liczę na Państwa przychylność i poparcie.

**Dobry czas dla Polski**

**Praca nie obietnice**

*Zbigniew Gegotek*  
– najlepszy wybór

Materiał sfinansowany ze środków KW Prawo i Sprawiedliwość



**Zbigniew GĘGOTEK**  
MIEJSCE NR **25**

DOBRY CZAS DLA POLSKI

OGŁOSZENIE WYBORCZE



## Policyjne awanse i nagrody

### OLKUSZ

Wiola Woźniczko, fot. Roman Głowacki

**Awanse i nagrody od samorządowców – tak wyglądała druga część Święta Policji. W auli olkuskiej komendy funkcjonariusze spotkali się z przedstawicielami gmin i powiatu.**

Tegoroczne Święto Policji w Olkuszu obchodzono na rynku na początku sierpnia. Wówczas nie wszyscy awansowani funkcjonariusze byli obecni. Spotkanie w olkuskiej komendzie było okazją nie tylko do wręczenia aktów mianowania na wyższe stopnie, ale i do wręczenia corocznych nagród od wóldarzy gmin i powiatu.

Wyróżnionym za rzetelną służbę na rzecz mieszkańców powiatu olkuskiego podziękował gospodarz uroczystości Komendant Powiatowy Policji mł. insp. Jarosław Klich. Awanse na wyższy stopnie odebrali: kom. Marcin

Dzięciół, asp. szt. Aleksandra Śliwińska, asp. szt. Dariusz Serwatka, asp. Robert Zajęga, asp. Marcin Zając, asp. Zbigniew Pałka, asp. Przemysław Szeląg, st.sierż. Mateusz Herbrich, sierż. Tomasz Synowiec, st.post. Krzysztof Pułtorak.

Asp. szt. Tadeusz Posełek oraz asp. Przemysław Szeląg otrzymali medale nadane przez związki zawodowe

Nagrody dla funkcjonariuszy wręczyli wóldarze gmin i powiatu. Starosta Bogumił Sobczyk wyróżnił st. asp. Marka Orkiszę oraz mł. asp. Marię Guzik – Gajdę. Nagrody z rąk olkuskiego burmistrza Romana Piaśnika odebrali: asp. Przemysław Warzecha i asp. szt. Roman Pabisek. Burmistrz Bukowna Mirosław Gajdziszewski docenił asp. szt. Ireneusza Mola, a wójt gminy Bolesław Krzysztof Dudziński podinsp. Rafała Kaczmarczyka. Podkom. Jerzy Wilk, st.sierż. Łukasz Szota i sierż. Krystian Wilk to policjanci

nagrodzeni przez wójtę gminy Klucze Norberta Bienia.

Nagrody Burmistrza Miasta i Gminy Wolbrom otrzymali: mł. asp. Marek Urbański, st. sierż. Grzegorz Piętka i asp. Grzegorz Kaczmarzski. Asp. szt. Grzegorz Piekarczyk został wyróżniony przez wójtę gminy Trzyciąż Romana Żelaznego.

– Święto Policji kończymy wręczeniem odznaczeń, medali i nagród samorządowców. Cieszę się, że wspólnie z wóldarzami gmin naszego powiatu możemy podziękować funkcjonariuszom za codzienną służbę. Kieruję wyrazy wdzięczności również do cywilnych pracowników Policji, od których w dużej mierze zależy skuteczność i powodzenie prowadzonych działań. W pamięci mam również zasłużonych policjantów emerytów i rencistów, którym życzymy spokoju i odpoczynku – mówił w imieniu samorządowców na zakończenie uroczystości starosta olkuski Bogumił Sobczyk.

Materiał sfinansowany przez Komitet Wyborczy PSL

# Agnieszka

POSEŁ NA SEJMN RP

# ŚCIGAJ

Emerytura bez podatku

Dobrowolny ZUS dla przedsiębiorcy

Zwiększenie wydatków publicznych na służbę zdrowia

Mieszany system wyborczy

Obligatoryjne i wiążące referendum

Głosowanie przez Internet

Możliwość odwołania posta

Chorobowe opłacane przez ZUS

Program „Własny kąć” - 50 000 zł na start

nr 1 na liście



*Proszę o Państwa głos!*



okręg 31

# LEWICA

## JANUSZ LUCJAN BARGIEŁ

numer **1**

do SENATU RP



ŁĄCZY NAS PRZYSZŁOŚĆ

## Pakt Senacki w Olkuszu działa!

### JANUSZ BARGIEŁ z SLD kandydat Lewicy, Koalicji Obywatelskiej i Koalicji Polskiej NA SENATORA RP

Ostatnie dni kampanii wyborczej... czas gorący dla kandydatów do Sejmu i Senatu, pośpiech, by zaprezentować to, co umknęło wcześniej, odnieść się do tego, co warte podkreślenia, dopowiedzieć to, co się przeoczyło.

#### Szanowni Państwo Wyborcy!

Pragnę zachęcić Państwa do wzięcia udziału w wyborach 13 października 2019 r., do spełnienia wspólnego obywatelskiego obowiązku wobec naszej Ojczyzny. Brzmi patetycznie, patriotycznie, ale przecież, gdy mówi się o Ojczyźnie, Sejmie, Senacie, Obywatelskości, Demokracji włączając się wysokie uczucia i emocje. Nie wstydzmy się tak ich nazywać, tak przeżywać. Szczególnie teraz, gdy wiele pojęć przybrało inne, wręcz „odwrócone” znaczenie.

- Jestem przeciw agresywności w polityce, podburzaniu jednych przeciw drugim.
- Jestem przeciw dzieleniu Polaków na prawdziwych patriotów, panów (a padło to z mównicy sejmowej) i ludzi gorszego sortu.
- Jestem przeciw politycznemu jazgotowi, językowi nienawiści i pogardy.

Ponieważ od 4 lat takie uprawianie polityki stało się modelem zachowań partii rządzącej i jej parlamentarzystów, pora dać temu zdecydowany opór. Dość perfidii, oszczerstw i godzenia w dobra osobiste ludzi.

Jestem przeciw polityce wykluczającej z jakiegokolwiek powodu, przeciw ograniczaniu wolności Polaków do zgromadzeń, do wyrażania przekonań, poglądów czy odrębności. Dość barier i zapór przed Sejmem, zakazów wstępu dla dziennikarzy i odwiedzających. Po wyborach 13 października musi się to zmienić. Sejm musi przestać być twierdzą.

#### Szanowni Wyborcy!

Pozwolę sobie sparafrazować powiedzenie Jana Zamoyskiego o wizji Rzeczypospolitej:

Takie będą Rzeczypospolite  
jakie ich obywatele głosowanie.

Wszystkim nam przecież chodzi o to, by wybory przyniosły zmianę na lepsze w naszym kraju. Jeżeli chcemy to osiągnąć mamy jeden oręż – głos wyborczy. Jeden – ale jakże ważny i doniosły.


#### Jeden głos to 1+ do sukcesu.

*Janusz Bargieł*

Z okazji zbliżającego się  
Dnia Nauczyciela  
pragnę zwrócić się z pozdrowieniami  
dla Sz. P. Nauczycieli i Pracowników Oświaty.  
Święto 14 października jest dla mnie  
ważne osobicie  
– moja śp. Mama była nauczycielką  
(ostatnie miejsce jej pracy to Szkoła Podstawowa  
Nr 5 w Olkuszu)  
– żona również (nauczycielka zawodu),  
ostatnio pracuje w administracji szkolnej.

Wszystkim Państwu  
Nauczycielom i niepedagogicznym  
Pracownikom Oświaty  
życzę zwykłego szczęścia, zasłużonego  
uznania młodzieży i jej rodziców,  
zwolnienia oddechu w natłoku prac  
i obowiązków, szczególnie dziś  
– w dobie ciężkich reform.  
I mimo codziennych szkolnych zmagani  
życzę jak najwięcej chwil  
roziskrzonych uśmiechami uczniów,  
wspomnieniami dobrych przeżyć.  
Łączę słowa sympatii  
i podziwu.

*Janusz Bargieł*



## Ciąg dalszy ze strony 1

Wzięli w niej udział: wiceminister sportu Jacek Osuch, posłanka Elżbieta Duda, wicemarszałek Województwa Małopolskiego Łukasz Smółka, nadzorujący realizację zadania z ramienia inwestora, czyli Województwa Małopolskiego, a także Marta Maj i Robert Turecki z Zarządu Dróg Wojewódzkich, radny Województwa Małopolskiego Andrzej Wójcik, a także przewodniczący Rady Powiatu Miechowskiego Krzysztof Świerczek, członek zarządu Rady Powiatu Olkuskiego Piotr Gamrot oraz radni wobromscy, na czele z przewodniczącym Bartłojem Żurkiem. Wykonawcą, firmę STRABAG na otwarciu reprezentował Łukasz Pąk.

Uroczystość zorganizowano przy rondzie, krytykowanym od początku realizacji inwestycji przez użytkowników, głównie z racji zastosowania przez projektantów i wykonawców sztucznych podjazdów o maksymalnym, 10% nachyleniu prowadzących bezpośrednio do początku obwodnicy od strony ul. Skalskiej.

W okolicznościowych przemówieniach podkreślano satysfakcję i radość, że wobromianie, a także przejeżdżający przez miasto użytkownicy spoza naszego terenu doczekali się wreszcie bezpiecznej drogi i rozwiązania wieloletnich lokalnych problemów komunikacyjnych.

Chciałbym pogratulować spełnienia marzeń mieszkańców powiatu olkuskiego i miechowskiego, którzy najczęściej będą korzystali z tej drogi i podziękować burmistrzowi Zielnikowi oraz przedstawicielowi Urzędu Marszałkowskiego, marszałkowi Smółce za to, że inwestycja po latach oczekiwań doszła do skutku i została zakończona sukcesem – mówił minister Osuch.

Kolejny etap obwodnicy Wolbromia jest przed nami. Mam przed sobą umowę pomiędzy samorządem Województwa i Gminą Wolbrom na kontynuację prac. Myślę, że już



niebawem zostanie zakończony etap projektowania i w kolejnych latach będzie realizowana budowa, aż do zamknięcia całego tego ciągu komunikacyjnego – przypomniał marszałek Smółka.

W imieniu gospodarzy głos zabrał burmistrz Adam Zielnik, który podkreślił, że jest to dla niego szczególnie szczęśliwy dzień, bo realnego kształtu nabierają plany snute od okresu międzywojennego.

W imieniu wszystkich oczekujących na spełnienie tego marzenia dziękuję za to, co jest już zrobione i za obietnice dające realną szansę na zakończenie całości inwestycji. Otwarcie obu części już gotowej obwodnicy w znaczący sposób odciążą stare centrum Wolbromia z ciężkiego ruchu tranzytowego, co jest powodem do dumy dla wszystkich, którzy przyczynili się do tego sukcesu – mówił burmistrz Zielnik.

Po symbolicznym odstawieniu barierki przez zgromadzonych oficjeli, obwodnica została otwarta dla ruchu, a pierwszym pojazdem, który wjechał na obwodnicę był specjalnie sprowadzony na miejsce „Władek” – czyli nowy samochód ratowniczo-gaśniczy wobromskiej OSP.

Mimo podkreślonej przez

mówców radości z otwarcia drugiego etapu obwodnicy, zarówno mieszkańców, jak i przejeżdżających użytkowników nie kryją obaw, że nowa droga na razie nie będzie miała większego strategicznego znaczenia, a w zimie wręcz może utrudnić płynność ruchu.

Oby nie okazało się, że nasza spokojna dotąd, praktycznie tylko osiedlowa droga, stanie się zimową porą obwodnicą obwodnicy, przez śliskie podjazdy z obu stron do nowej drogi, na których utkną ciężkie samochody – martwią się mieszkańcy ul. Grabie w Chelmie, mieszczącej się nieco poniżej sztucznego wzniesienia, usypanego podczas budowy drogi dojazdowej do obwodnicy przed rondem od strony Krakowa.

Swoje podstawowe zadanie i oczekiwania nowa obwodnica spełni dopiero po zakończeniu kolejnego – trzeciego etapu budowy, który polegać istniejącą już część obejścia centrum Wolbromia z Szosą Olkuską. Na razie – o czym wspominał marszałek Smółka – udało się, dzięki zabiegom wobromskich samorządowców, podpisać umowę na finansowanie dostosowania istniejącej już dokumentacji projektowej na trzecią – kluczową w tej chwili część obwodnicy. Są też obietnice, że kolejne środki na reali-

zacji tego etapu będą w kolejnych latach zagwarantowane w budżetach wojewódzkim i gminnym, bowiem Gmina Wolbrom od początku partycypuje w kosztach budowy. W sferze marzeń pozostaje natomiast kolejna część tej drogi, która miałaby rozwiązać potężny problem z rozładowaniem korków przed coraz bardziej dotkliwie utrudniającym ruch kołowy przejazdem przez dzielące miasto ma pół tory kolejowe pomiędzy ulicami Skalską i Krakowską, poprzez budowę wia-

duktu nad torami i kontynuację trasy aż do drogi wojewódzkiej przy Zalewie Wolbromskim w kierunku Dłużca.

Przypomnijmy, że obwodnica Wolbromia została zaplanowana w systemie „zaprojektuj-wybuduj. Pierwszy, nieco ponad kilometrowej długości odcinek obwodnicy, wykonany przez firmę Transit sp. z o.o., został oddany do użytku 10 lipca br. Otwarty 9 października br. odcinek drugi, który budował STRABAG Infrastruktura Południe, ma długość 2,663 km i łączy ul. Brzozowską ze Skalską (DW 794). Inwestycja została sfinansowana z 85% udziałem środków unijnych, a wkład krajowy, 15%, kosztów kwalifikowanych pokryło Województwo Małopolskie oraz Gmina Wolbrom. Wartość robót odcinka I etapu opiewała na blisko 13,7 mln zł, a odcinek właśnie otwarty to koszt ponad 16,9 mln zł.

Jak poinformował UMiG Wolbrom, przeprowadzony w 2015 r. generalny pomiar ruchu (badania co 5 lat) wykazał, że droga nr 783 z Olkusza do Wolbromia i dalej do Miechowa jest najbardziej obciążoną ruchem drogą wojewódzką w powiecie olkuskim. Przejeżdża nią blisko 7,3 tysięcy samochodów na dobę. Z racji cotygodniowych targów w środy i czwartki liczba pojazdów jeszcze wzrasta, powodując w godzinach

szczytu paraliż miasta, stąd intensywne zabiegi lokalnych samorządowców o jak najszybszą realizację III etapu obwodnicy. Zostały one zakończone 2 września podpisaniem umowy przez ZDW i wyłonionego w przetargu oferenta na aktualizację dokumentacji projektowej wraz z uzyskaniem decyzji administracyjnych umożliwiających realizację inwestycji „Obwodnica Wolbromia Etap III odcinek od ul. Skalskiej do ul. Olkuska Szosa”. Dokumentacja ma kosztować ponad 330 tys. zł. i ma być gotowa w grudniu przyszłego roku. Przewidywany obecnie koszt budowy tego odcinka ma wynieść prawie 20 mln zł.

Co ważne dla kierowców, władze Wolbromia poinformowały też, że do czasu wybudowania trzeciego etapu obwodnicy, czyli zapewne jeszcze przez kilka lat, ruch tranzytowy Miechów - Olkusz zostanie skierowany na nową obwodnicę i ul. Skalską, natomiast ciąg ulic gminnych: 1. Maja, Brzozowska oraz droga przez Brzozówkę będą wyłączone z ruchu tranzytowego. Nie wróży to najlepiej ruchowi na trasie do Krakowa, bo wszyscy użytkownicy odcinka DW 783 wiedzą co dzieje się na stromych podjazdach na ul. Skalskiej i z drugiej strony, do nowego ronda przy nieco większym obłożeniu.



# Będzie nowy sprzęt dla OSP

## POWIAT

Ewa Barczyk

**Promesy na blisko pół miliona złotych wręczył wódrarom i przedstawicielom 9 jednostek OSP z terenu powiatu olkuskiego wiceminister Jacek Osuch. Środki pochodzące z Funduszu Sprawiedliwości wraz z wkładem własnym gmin będą przeznaczone na zakup specjalistycznego sprzętu do ratownictwa i przyczynią się do zwiększenia bezpieczeństwa mieszkańców oraz poprawy warunków pracy strażaków.**

Za środki, które otrzymają Ochotnicze Straże Pożarne zostaną zakupione m.in. zestawy ratow-

nictwa technicznego, defibrylatory AED, zestawy do znakowania miejsc wypadków, detektory prądu, kliny schodkowe, reflektory i silne latarki do oświetlania miejsc zdarzeń – sprzętu używanego na co dzień i niezbędnego w akcjach ratowniczych. Wszystkie gminy, które otrzymały promesy na pomoc finansową w ich zakupie zostały zobowiązane do wniesienia wkładu własnego w wysokości 1 proc. wartości dotacji.

Udało się nam pozyskać te pieniądze dzięki determinacji wójtów i burmistrzów, którzy bez wahania odpowiedzieli na propozycję współpracy - podkreślał minister Osuch, gdy przy okazji wręczania symbolicznych czeków-promes dziękował przybyłym na uroczystość strażakom ochotnikom

za ich codzienną ofiarność i stała gotowość do niesienia bezinteresownej pomocy potrzebującym - ofiarom zdarzeń losowych i wypadków.

Pozyskane dzięki zabiegom Jacka Osucha środki wykorzystają strażacy z gminy Bolesław: z OSP Bolesław i OSP Krzykawa, którzy z rąk ministra odebrali promesy na kwoty po 25 tys. zł. Za przekazanie środków dziękował wraz z prezesami jednostek i strażakami wójt Krzysztof Dudziński.

Z kolei kwota 25 900 zł trafi do OSP Klucze, a kolejne 28 225 zł wykorzystają ochotnicy z OSP Kwaśniów z gminy Klucze. Promesy odbierali przedstawiciele obu jednostek w asyście wójta Norberta Bienia.

Gminę Olkusz na spotkaniu reprezentowała wiceburmistrz Jolan-

ta Motyczynska, która promesę na 50 tys. zł odbierała wraz z obdarowanymi dotacją przedstawicielami OSP Olkusz.

Gmina Trzyciąż wzbogaci się o sprzęt dla dwóch jednostek. Promesy na 24 393 zł dla OSP Ściborzycy oraz 24 453 zł dla SP Zadroże wraz prezesami jednostek i druhami strażakami odebrał wójt Roman Żelazny. Przy okazji przypomniano, że przedstawiciele OSP Zadroże, kilka dni temu, podczas Święta Ziemniaka otrzymali z rąk ministra Osucha jeszcze jedną promesę, dzięki której jednostka zostanie wyposażona w używany, ale - jak zapewniał Jacek Osuch - w pełni sprawny średni samochód ratowniczo-gaśniczy.



Jako ostatni promesy na środki na zakup sprzętu ratowniczo-gaśniczego odebrali burmistrz Adam Zielnik i strażacy z gminy Wolbrom. Symboliczne czeki trafiły do rąk prezesów: OSP Kąpiele Wielkie - gospodarza uroczystości - na 50 tys. zł oraz OSP Strzegowa - na 51 tys. zł.

- Cieszę się, że dzięki dobrej współpracy i otwartości samorządów powiatu olkuskiego mieszkańcy zyskają dodatkowe wsparcie rzeczowe dla swoich służb ratunkowych - podsumował spotkanie starosta Bogumił Sobczyk, który asystował ministrowi przy wręczaniu promes.



## Olkuskie organy na znaczku pocztowym

### OLKUSZ

Piotr Kubiczek

**Poczta Polska wydała nowy znaczek, na którym znalazły się najstarsze polskie organy kościelne. Jest to instrument z XVII wieku autorstwa Hansa Hummła i Jerzego Nitrowskiego, który po niedawnej, trzyletniej renowacji w holenderskim Zaandam, od roku ponownie cieszy uszy i serca melomanów w bazylice św. Andrzeja Apostoła w Olkuszu.**

Znaczek trafił do obiegu w sobotę, 5 października. Tego samego dnia w bazylice odbyła się uroczysta Msza święta sprawowana przez biskupa diecezjalnego Grzegorza Kaszaka, po której nastąpiła prezentacja nowej gratki dla filatelistów. Podniosły wieczór zwieńczył koncert organowy w wykonaniu Artura Szczerbini - absolwenta Ogólnokształcącej Szkoły Muzycznej II st. w Przemyślu w klasie organów oraz doktoranta Akademii Muzycznej w Krakowie i jednego z organistów kościoła św. Krzyża w Krakowie.

Zabytkowe organy przed rokiem wróciły do bazyliki po trzech latach prac związanych z odnowieniem XVII-wiecznego instrumentu. Projekt renowacji dzieła ówczesnych konstruktorów i muzyków, wyceniany na cztery miliony złotych został sfinansowany z budżetu Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji, Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, wspólnotę parafii św. Andrzeja Apostoła w Olkuszu oraz przez prywatnych mecenasów, w tym przez Fundację Hermann-Reemtsma Stiftung z Hamburga. W konserwację instrumentu aktywnie włączyły się również Stowarzyszenie Baltisches Orgel Centrum z Niemiec. Działania konserwatorskie prowadził w głównej mierze holender-

ski warsztat organmistrzowski Flentrop Orgelboud. W prace zaangażował się również krakowski warsztat konserwatorski Modulus.

Po powrocie do Olkusza instrument został poświęcony. - Kiedy Jerzy Nitrowski kończy budowę organów katedry gnieźnieńskiej, czyni zadość poleceniu arcybiskupa Macieja Lubieńskiego, który stwierdził, że bez organów kościół jest niemy. Jerzy Nitrowski z pewnością pamiętał wówczas zaczęte jeszcze przez swojego nauczyciela Hansa Hummła organy olkuskie, których budowę kończy w 1633 roku, u progu swojej kariery. Poprzez akt poświęcenia organów my także pragniemy przywrócić bazylice św. Andrzeja w Olkuszu głos jej ponad czterystuletnich organów, których brzmienie towarzyszyło kilkudziesięciu pokoleniom olkuszian. To wspaniałe dzieło, przez kolejne pokolenia służyć będzie liturgii oraz musica sacra. Będzie gromadzić wokół siebie ludzi sztuki, stanowić trwały ślad troski o materialne dziedzictwo kulturowe Polski - mówił w październiku ubiegłego roku proboszcz parafii pw. św. Andrzeja Apostoła w Olkuszu, ks. Mieczysław Miarka.

I rzeczywiście, organy po odzyskaniu swojego dawnego brzmienia, swoją unikatowością ponownie zaczęły cieszyć melomanów. Od teraz będą sprawiały radość także filatelistom.

**Specyfikacja znaczka z organami Hansa Hummła i Jerzego Nitrowskiego:**

**Zabytkowe organy w Polsce autorka projektu znaczka: Marzanna Dąbrowska  
liczba znaczków: 1 w bloku  
wartość: 6,60 zł  
nakład: 100 000 szt.  
technika druku: offsetowa  
format znaczka: 51 x 79 mm  
format bloku: 75 x 100 mm  
papier: fluorescencyjny  
data wprowadzenia do obiegu: 5 października 2019 r.**

OGŁOSZENIE PŁATNE


**POLSKIE KOLEJE PAŃSTWOWE**  
Spółka Akcyjna



## #ZMIENIAMYDWORCE

NAJWIĘKSZA MODERNIZACJA DWORCÓW

**Tak będzie wyglądał  
nowy dworzec w Oświęcimiu**



**Tak wygląda dworzec  
Miechów po modernizacji**



## Program Inwestycji Dworcowych w województwie małopolskim

Andrzejówka, Barcice, Biadoliny, Jasień Brzeski, Kraków Mydlniki, Kraków Swoszowice, Krzeszowice, Łomnica Zdrój, Miechów, Milik, Młódów, Muszyna Zdrój, Nowy Sącz Park, Olkusz, Oświęcim, Piwniczna Zdrój, Powroźnik, Rudawa, Rytro, Stary Sącz, Sterkowice, Wierchomla Wielka, Zabierzów, Zubrzyk, Żegiestów, Żegiestów-Zdrój

**Do 2023 roku PKP S.A. przeprowadzi w Twoim województwie inwestycje dworcowe o wartości 107,0 mln zł.**



# Mieszkańcy Małopolski korzystają z efektów Krajowego Programu Kolejowego

PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.  
Zarządca narodowej sieci linii kolejowych

PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. zmieniają kolej w Małopolsce. Pociągi jeżdżą nową estakadą między Krakowem Głównym a Krakowem Płaszowem. Mieszkańcy wygodniej podróżują z nowoczesnych przystanków. Lepszy dostęp do kolei zapewniają perony na trasie m.in. do Katowic, Olkusza i w kierunku Zakopanego. Efektem kolejnych prac będą szybsze, bezpieczniejsze, komfortowe podróże pociągiem.

PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. realizują największy w historii program inwestycyjny - Krajowy Program Kolejowy (KPK). To obecnie 220 projektów za prawie 76 mld zł. Ogromne przedsięwzięcie, które wyrównuje dostępność komunikacyjną w Polsce, zwiększa możliwości sprawnych podróży w miastach i aglomeracjach. KPK tworzy lepsze warunki dla kolejowych przewozów towarowych. Dziesiątki inwestycji na torach realizowane są przy utrzymaniu rozkładu jazdy pociągów pasażerskich i zapewnieniu przewozu towarów. Z efektów KPK już korzystają podróżni m.in. na linii Lublin - Stalowa Wola Rozwadów oraz osoby wsiadające do pociągów z nowych peronów na trasie z Opola do Nysy. Po latach można pojechać pociągiem z Wrocławia do Lubina. Spektakularne efekty inwestycji to estakada Kraków Zabłocie - Krzemionki oraz nowe tory z Krakowa do Płaszowa. Na sieci kolejowej zamontowano dziesiątki nowych rozjazdów, a komputery i nowoczesne systemy zapewniają wyższy poziom bezpieczeństwa na setkach kilometrów nowych

torów. Efektem programu stają się krótsze czasy przejazdu pociągiem np. z Poznania do Piły. W każdym miejscu Polski podróżni na nowych i zmodernizowanych przystankach zyskali komfortowe warunki dostępu do kolei. Zwiększa się poziom bezpieczeństwa m.in. przez budowę bezkolizyjnych skrzyżowań, a dla przewoźników towarowych oddawane są lepiej przygotowane do przewozu ładunków trasy. Finansowanie KPK zapewniają znaczące środki z programów UE i budżetu państwa.

## Kolej zmienia Kraków na dobre

W lipcu w Krakowie dla kolei zaczął się nowy rozdział. Pociągi pojechały torem na pierwszych estakadach zbudowanych w miejscu XIX-wiecznego nasypu. Przebudowa linii Kraków Główny Towarowy - Rudzice, warta ponad miliard złotych, współfinansowana ze środków unijnych z programu CEF Łącząc Europę, to największa i ważna kolejowa inwestycja w aglomeracji krakowskiej. To niemal 20 km linii biegnącej przez centrum miasta, estakady, wiadukty, mosty, na których będą nie dwa lecz cztery tory i nowe przystanki.

Efekty inwestycji zapowiadają się niezwykle korzystnie dla komunikacji Krakowa, aglomeracji i Polski. Nowe estakady otworzą przestrzeń w zabytkowej części miasta. Będzie nowy przystanek Kraków Grzegórzki, dogodny szczególnie dla połączeń aglomeracyjnych. Dzięki bliskości punktów handlowych, linii tramwajowych i autobusowych, stanie się ważnym centrum przesiadkowym. Kolejny przystanek przy osiedlu Złocień również zapewni szybki i wygodny dostęp do kolei.

Małopolanie zyskali już nowe perony w krakowskim Prokocimiu i Bieżanowie, oraz w Kokotowie i Węgrzcach Wielkich. Dla pasażerów najistotniejsza będzie dobudowa dwóch torów, przeznaczonych dla pociągów regionalnych. Dzięki nim przyspieszą pociągi dalekobieżne, a przewoźnicy będą mogli uruchomić dodatkowe połączenia aglomeracyjne.

## Szybciej pociągiem do Katowic, wygodniej autem przez tory

Na trasie w kierunku Katowic, w Zabierzowie i Rudawie podróżni już korzystają z nowych peronów. Przebudowa obejmuje stacje w Trzebini i Krzeszowicach. Powstają nowe perony, przejścia podziemne i wiadukty drogowe. Krakowska część projektu jest już na końcowym etapie. Wygodniej podróżujemy z przystanku w Krakowie Mydlnikach Wapienniku. Budowane jest nowoczesne centrum przesiadkowe w Bronowicach i modernizowana stacja w Mydlnikach - podróżni jeszcze w tym roku będą mogli korzystać z nowych peronów i przejścia podziem-



Poniżej godziny szacowany jest czas przejazdu z Olkusza do Krakowa po budowie łącznicy z Borowej Górki na linii Tunel - Sosnowiec do Pieczysk na trasie Kraków - Katowice.

nego. Kolejarze zwiększają również poziom bezpieczeństwa na kolei i wygodę kierowców. W Krakowie w rejonie ul. Rydla oraz w Krzeszowicach na ul. Daszyńskiego powstały nowe wiadukty. Samochody jadą bez czekania przy rogatkach. Po zakończeniu wszystkich prac na trasie Kraków - Katowice pociągi pomiędzy stolicami Śląska i Małopolski pojadą 160 km/h, a podróż skróci się do ok. 1 godziny.

## Do Skawiny najszybciej koleją!

Linia kolejowa z Krakowa do Skawiny jest już w przebudowie na odcinku Kraków Płaszów - Podbory Skawińskie. Po zakończeniu, w 2021 roku mieszkańcy zyskają nowoczesne, wygodne i szybkie połączenie. Będą nowe przystanki - Kraków Opatkowie i Skawina Jagielnia, a istniejące zostaną gruntownie zmodernizowane. Nowa kolej ograniczy ruch samochodowy, zmniejszy hałas i smog w Krakowie.

## ...i do zimowej stolicy Polski też koleją

Nowa łącznica w Suchoj Beskidzkiej wspólnie z krakowską pozwalają skrócić podróż nawet o pół godziny. Na linii Skawina - Sucha Beskidzka dodatkowe urządzenia zwiększyły poziom bezpieczeństwa na 18 przejazdach kolejowo-drogowych. Wygodniejszy dostęp do pociągów zapewniają nowe perony na stacjach i przystankach: Rzozów, Radziszów, Wola Radziszowska, Podolany, Leńcze, Przytkowice, Kalwaria Zebrzydowska Lanckorona, Stronie, Stryzów. Zaplanowano także budowę nowego przystanku Radziszów Centrum. Stacja Kalwaria Zebrzydowska Lanckorona zostanie wyposażona w trzy windy, umożliwiające wygodną obsługę osób o ograniczonych możliwościach poruszania się. Zakończenie prac między Skawiną a Suchą Beskidzką planowane jest do grudnia 2019 roku.

Między Chabówką a Zakopanem są już nowe tory na odcinku Nowy Targ - Szaflary. Po wakacjach kolejna faza robót obejmie m.in. odcinek Sieniawa - Nowy Targ. Efektem prac będzie oczekiwany standard obsługi na 12 stacjach i przystankach. Dostęp do kolei ułatwi dodatkowy przystanek w Chabówce. Zwiększy się poziom bezpieczeństwa w ruchu kolejowym i drogowym po przebudowie przejazdów oraz urządzeń sterowania

## Lepsze podróże w północnej Małopolsce

Są już pierwsze efekty prac na trasie Charsznica - Jarosławiec Olkuski. Podróżni od



**Ireneusz Merchel**  
prezes  
Zarządu PKP  
Polskich Linii  
Kolejowych S.A.

- Szczegółowo przygotowany przez

PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. rozkład jazdy zapewnia sprawne kursowanie rosnącej liczby pociągów pasażerskich i towarowych. Uwzględnia on również niespotykany w poprzednich latach zakres inwestycji prowadzonych w ramach Krajowego Programu Kolejowego, a także prace utrzymaniowe. Zintegrowane działania spółki zwiększają możliwości kolei w aglomeracjach, regionach, na terenie kraju i trasach przewidzianych dla połączeń europejskich.

czerwca korzystają z nowych wyższych peronów na przystankach: Gajówka, Jeżówka, Zarzecze, Chrzastowice Olkuskie. Korzystnie zmienia się stacja w Wolbromiu. Oprócz nowych peronów obsługę ułatwią windy, a przejście pod torami zwiększy poziom bezpieczeństwa. Prędkość pociągów tej trasie miejscami zwiększy się nawet trzykrotnie z 40 do 120 km/h. Bezpośrednie i szybkie podróże z Krakowa do Olkusza, będą efektem kolejnych inwestycji. Poniżej godziny szacowany jest czas przejazdu z Olkusza do stolicy Małopolski po budowie łącznicy z Borowej Górki na linii Tunel - Sosnowiec do Pieczysk na trasie Kraków - Katowice.

## Podłęże - Piekietko nowa linia na mapie Polski

Inwestycja pomiędzy podkrakowskim Podłężem a południem regionu zapewni sprawniejszą komunikację w Małopolsce i w kraju. Budowa nowej linii stanowi istotny element projektowanego "bursztynowego" - transeuropejskiego korytarza transportowego. Zmodernizowana będzie linia pomiędzy Chabówką a Nowym Sączem. Dodatkowo wybudowana będzie również nowa linia, łącząca Podłęże z Tymbarkiem i Mszaną Dolną. Mieszkańcy miejscowości wzdłuż nowej linii zyskają dostęp do lepszej komunikacji.



**Andrzej Adamczyk**  
Minister  
Infrastruktury

- Na naszych oczach zmienia się kolej w Krakowie i Małopolsce, a to istotnie

wpływa na rozwój transportowy i gospodarczy całego województwa. Podobne inwestycje z Krajowego Programu Kolejowego prowadzone są w całej Polsce - w dużych aglomeracjach i w mniejszych miejscowościach - po to, aby dojść do celu, którym jest bezpieczna, komfortowa i punktualna polska kolej.



Nowe, wyższe perony na trasie Charsznica - Wolbrom - Jarosławiec Olkuski ułatwiają wsiadanie do pociągów

# PROGRAM ROZWOJU LOKALNEJ INFRASTRUKTURY SPORTOWEJ

# SPORTOWA POLSKA

Rozwój nowoczesnej, bezpiecznej i funkcjonalnej infrastruktury sportowej to jeden z priorytetów Ministerstwa Sportu i Turystyki. W latach 2016-2019 przeznaczono na ten cel 2,3 mld zł. - *Lokalne samorządy wykazały się dużym zainteresowaniem i chętnie aplikowały o środki w ramach ogłaszanych przez Ministerstwo konkursów - podkreśla Jacek Osuch, sekretarz stanu w Ministerstwie Sportu i Turystyki.*

- Program Sportowa Polska to krok w stronę spełnionych nadziei o wielkim sukcesie polskich sportowców i infrastrukturze treningowej na miarę XXI w. To realizacja wielu marzeń młodych sportowców i jednocześnie dowód na zaangażowanie Ministerstwa Sportu i Turystyki w długofalowy rozwój spo-



łeczny naszego kraju - podkreśla Jacek Osuch, pełnomocnik rządu ds. infrastruktury sportowej.

W powiecie olkuskim w latach 2016-2019 Ministerstwo Sportu i Turystyki wsparło projekty na łączną kwotę prawie 17,5 mln zł z czego w latach

2018-2019 blisko 13 mln złotych. Środki z Ministerstwa przeznaczono m.in. budowę kompleksu boisk przy SP nr 3 w Olkuszu, modernizację basenu odkrytego i modernizację kortów tenisowych w Bukownie, budowę trzech boisk sportowych przyszłości dla których organem prowadzącym jest powiat olkuski m.in.

w Olkuszu (boiska przy I Liceum oraz Zespole Szkół nr 4) i Wolbromiu (boisko przy Zespole Szkół), a także modernizację basenu krytego. Ostatnio gmina Wolbrom otrzymała promesę w wysokości prawie 2 mln zł z przeznaczeniem na budowę sali gimnastycznej przy Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Łobzowie.

5 mln zł trafi z kolei na budowę hali sportowej przy szkole podstawowej w Kluczach, a 2,2 mln zł zostanie przekazane na budowę sali gimnastycznej przy Zespole Szkół nr 3 w Olkuszu.

Na terenie powiatu olkuskiego powstaną także Otwarte Strefy Aktywności (projekt OSA) - w ostatnich tygodniach minister Jacek Osuch podpisał w tej sprawie porozumienia z władzami kilku samorządów z regionu.



**KLUCZE:** Sekretarz Stanu Jacek Osuch przekazał promesę w wysokości 5.000.000 zł władzom gminy Klucze na budowę hali sportowej.



**OLKUSZ:** Powiat Olkuski otrzyma wsparcie w wysokości prawie 2.300.000 zł z przeznaczeniem na budowę pełnowymiarowej sali gimnastycznej przy Zespole Szkół nr 3 (Ekonomik).



**WOLBROM:** Prawie 2.000.000 zł. trafi na budowę sali gimnastycznej w Łobzowie, a za kwotę 205.000 zł zostanie zmodernizowane boisko treningowe na stadionie w WKS PRZEBÓJ Wolbrom.



**REGION:** Już niebawem dzieci i młodzież z okolicznych miejscowości będą mogły korzystać z nowych obiektów, na które lokalne samorządy otrzymały wsparcie z programu Sportowa Polska.

# Wiadomość tylko dla osób mających problemy ze słuchem

- Jeśli...
- ✓ masz 40 lat (i więcej) i zauważasz u siebie ubytki słuchu,
  - ✓ jesteś obywatelem Polski,
  - ✓ Twój miesięczny dochód (emerytura, pensja, renta) nie przekracza 3500 zł...

Koniecznym przeczytaj ten list, ponieważ przysługuje Ci prawo do udziału w ogólnopolskim programie **odzyskiwania słuchu**. Dzięki niemu tylko w tym roku blisko 11 000 Polaków skorzystało z bezwrotnego dofinansowania. Wszyscy oni znów odzyskali szansę, by **normalnie słyszeć**.



Prof. Tomasz Kamiński,  
specjalista  
ds. problemów  
ze słuchem  
i koordynator programu  
odzyskiwania słuchu

Szanowny Czytelniku,

Nazywam się Tomasz Kamiński i specjalizuję się w problemach układu słuchowego. Zależy mi, żeby ten list przeczytało jak najwięcej osób mających problemy ze słuchem. Mam dla nich **ważną wiadomość**.

Pomagam ludziom **odzyskać słuch** – bez operacji i wszczepiania implantów. I robię to w 60 sekund. To możliwe, ponieważ korzystam z technologii, która pozwala odzyskać **sprawność słuchową**.

Technologia, o której Ci opowiadam, posłużyła do stworzenia **Audiokorektora Wzmacniającego Słuch** – urządzenia,

dzięki któremu każdy może znów słyszeć tak, jak w wieku 25–30 lat!

Odkrywcą tej technologii i współkonstruktorem Audiokorektora Wzmacniającego Słuch jest prof. Mathieu Deschamps. Oto, jak opisuje on proces odzyskiwania słuchu przez osoby używające jego urządzenia:

„Wraz z moim zespołem odkryliśmy pewne prawidłowości w ludzkim uchu, na które można oddziaływać na poziomie nanokomórkowym. Następnie stworzyliśmy specjalny mikrochip (AVD-873), który umożliwia takie oddziaływanie. W rezultacie osoby, które go noszą, słyszą nawet o 264% dokładniej niż wtedy, gdy nosiły aparaty słuchowe”.

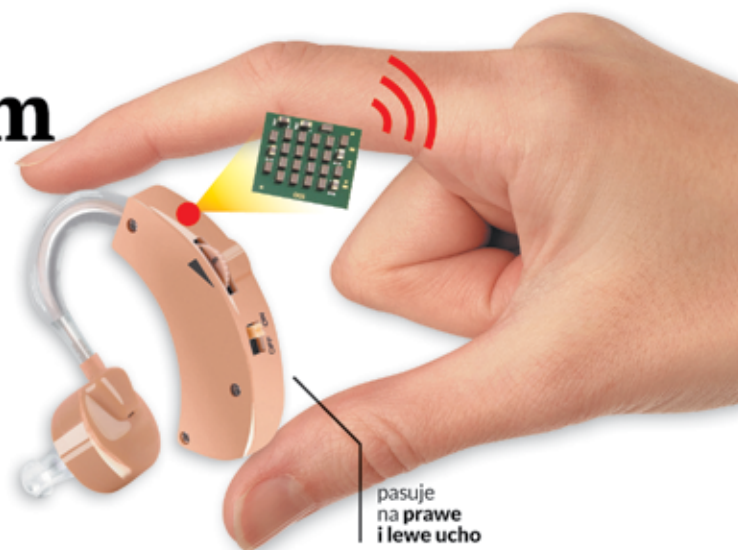
Prof. Mathieu Deschamps znam od czasów moich praktyk w USA. Poprosił mnie o pomoc w uruchomieniu jego programu odzyskiwania słuchu w naszym kraju.

Jedną z pierwszych uczestniczek polskiej edycji programu była moja mama. Wy tłumaczyłem jej, że Audiokorektor Wzmacniający Słuch **to**

**nie jest zwykły aparat słuchowy**. Jest o wiele lepszej jakości i nie został stworzony do nabijania kasy prywatnym firmom – **technologia w nim zastosowana jest 6 razy tańsza** od tej zastosowanej w aparatach słuchowych podobnej jakości.

Mama zdecydowała się spróbować. Kiedy ponownie ją odwiedziłem, powtarzała, że **słyszy tak, jak w wieku 30 lat!** Byłem zachwycony, ponieważ jako osoba posiadająca wiedzę na temat schorzeń słuchu mam świadomość, że **80% osób tracących słuch (głównie po 70. roku życia) jest zagrożonych demencją, a nawet chorobą Alzheimera**. Dlatego postanowiłem napisać ten list.

**Sprawdź, czy przysługuje Ci dofinansowanie**



**Każdy, kto zgłosił się do programu odzyskiwania słuchu, potrzebował 60 sekund, by zapewnić sobie idealny poziom słyszenia.** Tylko tyle trwa ustawienie i włożenie do ucha Audiokorektora Wzmacniającego Słuch. Zawsze, gdy trafiała do mnie nowa osoba, najpierw była euforia podczas testowania urządzenia, a potem... krępujące pytanie o jego cenę.

Audiokorektor Wzmacniający Słuch:

- ➔ może 7-krotnie lepiej niż zwykle urządzenie wzmacniające wyczuwać ucho na szept i różne dźwięki w tłumie,
- ➔ **nie emituje szumów i pisków,**
- ➔ może „cofać wiek” Twojego słuchu średnio do przedziału **25-35 lat,**
- ➔ pozwala słuchać muzyki, radia, rozmawiać przez telefon.

Markowe urządzenia dorównujące parametrami Audiokorektorowi Wzmacniającemu Słuch, kosztują od 8000 do 12000 zł. Tymczasem Audiokorektor, dzięki optymalizacji produkcji i usunięciu pośredników, jest dostępny cenowo dla wszystkich! Bez dofinansowania za 1987 zł, ale Ty możesz go otrzymać za ułamek tej kwoty za udział w Klubie Seniora!

Być może wciąż jesteś sceptycznie nastawiony. Dlatego daję Ci słowo, że Audiokorektor Wzmacniający Słuch zapewnia **pełne dopasowanie do kształtu Twojego ucha**. Posiada zestaw silikonowych wkładek w różnych rozmiarach, które można dopasować do każdego ucha. Jest wygodny, nie wypada i nie sprawia bólu przy noszeniu.

Wracając do ceny... Gdyby Audiokorektor sprzedawany był w sklepach, byłby dostępny za kwotę aż 6 razy wyższą. To właśnie pominięcie sklepów umożliwiło obcięcie kosztów i obniżenie ceny. Dodatkowo teraz jest ono objęte **specjalnym dofinansowaniem**, dzięki któremu otrzymasz Audiokorektor Wzmacniający Słuch za udział w Klubie Seniora **za jedyne 137 zł** (zamiast za 1987 zł)!

Aby skorzystać z dofinansowania, wystarczy jak najszybciej zadzwonić pod numer podany na dole. Pamiętaj, że dofinansowanie przysługuje wyłącznie tym osobom, które zgłoszą się do **18 października 2019 roku**. Później te pieniądze przepadną. To tak, jakbyś podarł i wyrzucił 1850 zł (naprawdę stać Cię na taki gest?).

Zadzwoń, aby otrzymać Audiokorektor Wzmacniający Słuch za udział w Klubie Seniora **za jedyne 137 zł**. A już za kilka dni pod Twoimi drzwiami zjawi się kurier z ubezpieczoną paczką. W razie jakichkolwiek pytań zadzwoń, a ja lub inni nasi wykwalifikowani specjaliści z przyjemnością z Tobą porozmawiamy. Działaj zanim fundusz na dofinansowanie zostanie wyczerpany.

Łączę wyrazy głębokiego szacunku,

*Tomasz Kamiński*  
Tomasz Kamiński

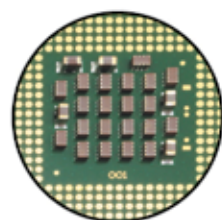
**Zadzwoń już dzisiaj!**  
**tel. 81 300 36 76**

Od poniedziałku do niedzieli: 8:00–20:00  
(Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat)



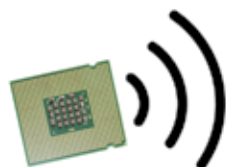
Audiokorektor Wzmacniający Słuch dzięki swym rozmiarom **jest niewidoczny** dla osób postronnych.

Posiada **uniwersalne wkładki w różnych rozmiarach** dzięki którym Audiokorektor idealnie dopasowuje się do budowy ucha i przylega do skóry.



Usłyszysz nawet **najmniejszy szept!** Mikrochip AVD-873 wytapuje dźwięki we wszystkich zakresach, w których operuje ludzkie ucho.

Dzięki niemu możesz znów **usłyszeć czyjś szept, wytapywać i rozróżniać głosy w tłumie** – nie umknie Ci żaden ważny dźwięk!



**KOALICJA OBYWATELSKA**  
Piotr  
**Grabarczyk**  
Okręg nr 13  
Kraków  
POWIATY: OLKUSKI, KRAKOWSKI, MIECHOWSKI  
MIEJSCE  
**21**



REKLAMA

**TWOJE DZIECKO  
MA TANCERZA?**

ZAPISZ JE DO FORMACJI  
TANECZNYCH FLIKA VIP I KIDS  
OSTATNIA SZANSA 10.10.2019  
OD GODZINY 16:00  
W OSIEDLOWYM KLUBIE KUBUŚ

kontakt instruktor Sylwia  
TEL. 669-359-942




REKLAMA

# FESTIVAL RAVIOLI

## GUANTANAMERA

CAFE CLUB, WINE & CIGARS

Olkusz, wejście od ul. Górniczej. Rezerwacje tel. 664 183 315

Nic tak smacznie nie zamyka w sobie całego piękna i wielobarwności cudownej Italii jak włoskie „pierożki” - RAVIOLI.

Jak całe Włochy, RAVIOLI są różnorodne w formie - prostokątne, okrągłe, trójkątne, jak i w nazwie - agnolotti, pansoti, cappellacci, ale zawsze genialne w swej prostocie. Takie serwujemy właśnie w Guantanamera. Wymieniona propozycja zarówno na mały, jak i ten większy głód, danie to łączy wykwintność dobrze wyrobionego ciasta z bogactwem farszy.

Nie do końca znane jest dokładne miejsce ich narodzin, wiadomo natomiast, że zdomowały się na dobre w północnych-środkowych Włoszech w regionie Emilia Romagna, gdzie stały się ikoną regionalnej kuchni. Podczas FESTA DEL RAVIOLO w Guantanamera będziecie mogli Państwo skosztować naszych rozmaitych ravioli w towarzystwie aromatycznych sosów. Przekazywany od pokoleń przepis na jajeczne ciasto, niezmiennie po dzień

dzisiejszy, cieniutko wałkowane jest nam doskonale znane po to, by RAVIOLI rozpywały się w ustach. A w nich bogactwo farszy: od delikatnego, owczego serka ricotta, poprzez bogactwo duszonego w czerwonym winie mięsnego nadzienia, wykwinność tososia, do mocnego akcentu kalabryjskiej ndui (rodzaj miękkiej wędliny przygotowywanej z wieprzowiny mielonej z ostrą papryczką peperoncino).

Wszystko to przygotowano dla Państwa aby móc poczuć gorący klimat pierwszej FESTA DEL RAVIOLO w te chłodne jesienne dni. W dniu 17.11.2019 r. szef Renato Cajani przygotowuje specjalnie dla Państwa wyjątkowe menu.

W cenie 25 zł od osoby będzie można raczyć się porcją pysznych RAVIOLI w akompaniamencie lampki włoskiego wina.

Kupony do nabycia w lokalu.

Renato Cajani – pochodzi z weneckiej rodziny, w której sztuka gotowania przekazywana jest od pokoleń. Smaki swojego dzieciństwa rozpowszechniał w restauracjach w Wielkiej Brytanii i Krajach Dalekiego Wschodu. Nasz Mistrz, który wprowadził wprowadził menu makaronów w Guantanamera.




# „Kierunek - kariera”

## POWIAT

Wiola Woźniczko

**Samorządowcy z powiatu olkuskiego podpisali z dyrektorem Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Krakowie deklaracje o współpracy na rzecz rozwoju zawodowego mieszkańców naszego regionu. Spotkanie odbyło się w Starostwie Powiatowym w Olkuszu.**

- Cieszę się, że w ostatnim czasie obserwujemy wzrost zainteresowania kształceniem i rozwojem zawodowym. Powiat znalazł się na mapie projektu realizowanego przez Wojewódzki Urząd Pracy w Krakowie i Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego we współpracy z wszystkimi naszymi gminami – przywitał wszystkich starosta olkuski Bogumił Sobczyk.

W realizację projektów zaangażowany jest również Powiatowy Urząd Pracy w Olkuszu. -Minister Stanisław Szwed przekazał mi, że Urząd Pracy w Olkuszu jest jednym z wiodących urzędów pracy nie tylko w województwie małopolskim, ale i w całej Polsce - mówił wiceminister sportu Jacek Osuch, przekazując dyrektor Małgorzacie Adamczyk - Kurzak decyzję ministra rodziny, pracy i polityki społecznej o przyznaniu nagród specjalnych z Funduszu Pracy dla pracowników PUP w Olkuszu.

Do tej pory z projektów skorzystało już ponad 16 tys. osób. - Przyjeżdżamy z konkretną propozycją dla mieszkańców, którzy chcą się doszkalać, podnosić swoje kwalifikacje. Za nami tysiące spotkań i podpisanych umów. To ogrom pracy wykonany przez urzędy pracy oraz samorządy.



Nasz rynek pracy staje się rynkiem pracownika i pracodawcy i w tym kierunku zmierzamy – zapewnił dyrektor Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Krakowie Jan Gąsienica - Walczak.

Współpraca z lokalnymi samorządami to inicjatywa małopolskiego marszałka Witolda Kozłowskiego. - Bez współpracy pomiędzy samorządem wojewódzkim a gminami i powiatami ten program miałby mniejsze szanse, by dotrzeć „pod strzechy”. Mam nadzieję, że te możliwości dane mieszkańcom dotrą do zainteresowanych osób, które będą chciały skorzystać z projektów – mówił dyrektor generalny Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego Łukasz Kmita.

Projekty skierowane są do osób pracujących (nie ma górnej granicy wieku), związanych z Małopolską (przez miejsce zamieszkania, pracy lub nauki). Jeśli zainteresowani mają mniej niż 50 lat, ich wykształcenie nie może obejmować więcej niż zda-

ną maturę. Osoby z niepełnosprawnościami w wieku do 65 roku życia mogą uczestniczyć w projekcie Kierunek Kariera niezależnie od statusu na rynku pracy i wykształcenia.

W ramach „Kierunku Kariery” zainteresowani mogą wziąć udział w szkoleniach i kursach, na które uzyska do 87 proc. dofinansowania. Mogą to być szkolenia językowe, komputerowe, zarządzanie projektami, prawo jazdy kat. A, A2, B B+E, C, C1, C+E oraz C1+E (bez uprawnień zawodowych).

Z kolei uczestnicy projektu „Kierunek Kariera Zawodowa” mogą otrzymać 337 bonów o wartości 5055 zł z 85 proc. dofinansowaniem. Są to bonony na: szkolenia umożliwiające zmianę, nabycie nowych kompetencji zawodowych potwierdzonych egzaminami (certyfikatami) takich jak: kwalifikacyjne kursy zawodowe; kursy umiejętności zawodowych; kursy umożliwiające uzyskiwanie i uzupeł-

nianie wiedzy, umiejętności i kwalifikacji zawodowych; szkolenia prowadzące do uzyskania uprawnień do wykonywania zawodów regulowanych; szkolenia zawodowe; język obcy zawodowy; prawo jazdy zawodowe kat. C, C+E wraz z uprawnieniami zawodowymi, D, T; egzaminy zewnętrzne; studia podyplomowe.

Projekty obejmują również spotkania z doradcami. Wspólnie sporządza się bilans kariery, czyli uporządkowanie dotychczasowych umiejętności i doświadczeń oraz przygotowanie indywidualnego planu rozwoju edukacyjno - zawodowego.

Uruchomiono także dodatkowy moduł projektu - „Nowy start w Małopolsce” dla osób powracających z zagranicy.

Wszelkie informacje dotyczące projektów (m. in. dyżury doradców, zapisy na szkolenia, pełna tematyka szkoleń) znajdują się na stronie [www.pociagdokariery.pl](http://www.pociagdokariery.pl)

## BUDŻET OBYWATELSKI OLKUSZA 2020

**Nr 14** Budowa placu zabaw Osiedle Wschód

(ul. Korczaka – ul. Polna)

**ZARZĄD OSIEDLA WSCHÓD  
ZWRACA SIĘ Z UPRZEJMĄ PROŚBĄ  
O GŁOSOWANIE W BUDŻECIE OBYWATELSKIM  
NA ZADANIE 14**

**ZRÓBMY WSPÓLNIE COŚ DOBREGO DLA DZIECI**

Głosujmy na: [olkusz.budzet-obywatelski.org/glosowanie](http://olkusz.budzet-obywatelski.org/glosowanie)

















Jak uniknąć korków - str. 2

Historia kluczyka samochodowego - str. 3

Padłeś ofiarą szkody parkingowej? - str. 5

REKLAMA

# Pewnie, że Centra!



Akumulatory do wszystkich pojazdów

Badanie i montaż GRATIS

**SWE  OT**

Hurtownia Motoryzacyjna  
ul. Sikorka 21, Olkusz



# JAZDA NA SUWAK - JAK UNIKNAĆ KORKÓW

Stosując zasadę zamka błyskawicznego, oszczędzasz swój czas oraz innych uczestników ruchu drogowego. Zmniejszasz w ten sposób sumaryczną długość korka, rozkładając go równomiernie na obu pasach ruchu. Poprawnie stosowana, zasada ta umożliwi szybki przejazd pojazdom uprzywilejowanym, oraz ułatwia przemieszczanie się jednośladow. Poruszanie się na równych zasadach redukuje agresję kierowców.

### Pojazd wpuszczany:

- dojeżdża aż do końca dostępnego dla niego pasa jezdni,
- nigdy nie zmienia pasa jezdni wcześniej niż przed końcem swojego pasa, nawet jeśli widzi wolne miejsce na pasie sąsiednim,
- będąc już wpuszczonym nie wpuszcza nikogo innego.

### Pojazd wpuszczający:

- wpuszcza dokładnie jeden pojazd z pasa, który się kończy i robi to dopiero przy końcu tego pasa, nie wcześniej,

- nie wpuszcza nikogo więcej ponad pojazd, który właśnie wpuszczył,
- zachowuje odpowiedni odstęp od pojazdu poprzedzającego by nie tworzyć fantomowego korka.

### 1. Pas awaryjny np. dla ambulansu

Trzymaj się zewnętrznej strony pasa ruchu. Dzięki temu zachowasz niezbędną przestrzeń do przepuszczenia pojazdów uprzywilejowanych – ambulans, straż, policja. Ta przestrzeń jest również zarezerwowana dla pojazdów

jednośladowych. Motocykliści oraz roweryści będą mogli bezpiecznie jechać obok, bez zagrożenia dla nich i lakieru Twojego pojazdu.

### 2. Zmieniaj pas tylko na jego końcu

Wybierając pas ruchu na zakorkowanej drodze, trzymaj się go aż do jego końca. Częste zmiany pasa ruchu lub zajmowanie wolnego miejsca na sąsiednim pasie, powodują powstawanie jeszcze większych korków. Nie zmieniaj pasa ruchu jeśli nie jest

to konieczne, oraz nie zachęcaj do takich zmian osoby z pasa obok.

### 3. Pozwól innym jechać dalej

Nie ważne na którym pasie jesteś. Zachowaj płynność ruchu i nie utrudniaj innym jazdy dalej. Jasno i wyraźnie komunikuj zmianę pasa ruchu oraz umożliwaj sprawne wykonanie manewru innym pojazdom.

### Korzyści dla ruchu drogowego:

- zmniejszona sumaryczna długość korka
- możliwy jest szybki przejazd pojazdem uprzywilejowanym środkiem transportu
- poruszanie się na równych zasadach redukuje agresję kierowców
- odpowiednio wykonany manewr powoduje zachowanie przepustowości zwiężenia jezdni.

Źródło: www.euromaster.pl



REKLAMA

**OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW W BOLESŁAWIU**  
Przeeglądy rejestracyjne wszystkich pojazdów

**"DAM-BER"**

- wulkanizacja
- opony
- prostowanie felg

auto serwis  
części samochodowe

**wymiana opon**

Zbieżność 3D najnowszy sprzęt w powiecie

przy przeglądzie, geometrii lub wymianie opon mycie auta gratis

**MYJNIA BEZDOTYKOWA**

24h myjnia bezdotykowa ENRLE

**UMYJ AUTO ZA DROBNE!**

Bolesław, ul. Główna 67 a  
tel. 32 642 38 18, 504 852 677

**P.H.U. "COMBI"**  
Olkusz, ul. Sławkowska 29  
Tel. 602 600 323, 32 641 33 07  
www.phucombi.pl

SKODA AUTO VW Audi SEAT

**MOTOCYKLE I SKUTERY**  
50 cm<sup>3</sup>, 125 cm<sup>3</sup>  
✓ sprzedaż ✓ serwis ✓ części

**AKUMULATORY**  
DO KAŻDEGO ZAKUPIONEGO AKUMULATORA TEST I PŁYN ZIMOWY DO SPRYSKIWACZA 5 L GRATIS!

AXIS BOSCH VARTA EXIDE

**PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE**  
*AUTO SPECIAL - Tomasz Sycz*  
Olkusz, ul. Sławkowska 30, 502 320 826

**AUTO-KLIMA**  
NAPEŁNIANIE, DEZYNFEKCJA

Profesjonalna naprawa,  
skuteczna lokalizacja nieszczelności



# BOSCH PREZENTUJE HISTORIĘ KLUCZYKA SAMOCHODOWEGO

## Pierwsze włączniki obrotowe w 1900 roku

Przekręcić kluczyk i ruszyć? W 1900 roku nie było to takie proste. Uruchamianie pojazdu w tamtych czasach było procesem obejmującym około dziesięciu różnych czynności, które potrafił wykonać tylko przeszkolony i mający wprawę szofer. Uruchamianie zapłonu za pomocą włącznika obrotowego było tylko jedną z czynności.

## Narodziny kluczyka samochodowego

Dopiero w 1910 roku pojawił się kluczyk samochodowy w najogólniejszym tego słowa znaczeniu, dając początek długiej historii działań związanych z ochroną samochodów przed kradzieżą. Kluczyk był używany do zablokowania obwodu elektrycznego zapłonu, ale kierowcy nadal musieli uruchamiać silnik za pomocą korby.

## Zaawansowana technologia w stylu lat dwudziestych

W latach dwudziestych ubiegłego stulecia ludzie zaczęli zamykać drzwi samochodów, ale potrzebowali do tego osobnego klucza. Także stacyjka stała się z czasem normą. Nie tylko blokowała ona obwód elektryczny, ale

także pozwalała uruchomić rozrusznik. Po wyjęciu kluczyka możliwe było zablokowanie kierownicy. Dziś wydaje się to oczywiste, ale na tamte czasy była to zaawansowana technologia.

## Królewski kluczyk samochodowy

Ekstrawagancja nigdy nie wychodzi z mody. Spersonalizowany złoty kluczyk samochodowy został wyprodukowany dla irańskiej królowej Soraya do jej Mercedesa 300 SL.

## Dwa w jednym

Jeszcze w latach sześćdziesiątych duża liczba samochodów posiadała dwa różne kluczyki: jeden otwierał drzwi, a drugi służył do uruchamiania zapłonu. Z czasem jeden kluczyk pełniący obie te funkcje stał się normą.

## Kluczyk nabiera znanego nam kształtu

Około 1960 roku kluczyki stopniowo zaczęły nabierać znanego do dziś wyglądu i utrzymywały go aż do lat osiemdziesiątych, a nawet później.

## Centralny zamek na horyzoncie

Znajoma konstrukcja i nowe funkcje: w połowie lat dziewięćdziesiątych swoją ofensywę rozpoczęły centralne systemy zamykania

pojazdów. Od tamtej pory kierowcy nie musieli już otwierać każdych drzwi w pojeździe z osobna.

## Drogie dzieło sztuki

Szykowne auto wymaga szykownego kluczyka. Firma Noblekey z Berlina, specjalizująca się w produkcji luksusowych kluczyków samochodowych, do perfekcji opanowała tę sztukę.

## Jeszcze bardziej komfortowe kluczyki samochodowe

Pierwsze kluczyki z pilotem radiowym jeszcze bardziej ułatwiły zamykanie i otwieranie samochodu. Jednym kliknięciem można było otworzyć wszystkie drzwi. Nawet jeśli kierowca nie pamiętał, gdzie dokładnie zaparkował samochód, pilot pomagał mu go znaleźć – miganie kierunkowskazów przy otwieraniu drzwi pilotem wskazywało miejsce jego postoju.

## Bezkluczykowe systemy dostępu

Kluczyk z pilotem nie zatrzymał dalszego postępu w tej dziedzinie. Bezkluczykowe systemy dostępu zadebiutowały w samochodach wyprodukowanych w 1999 roku, umożliwiając kierowcom nie tylko zamykanie i otwieranie drzwi samochodu, ale także uru-



chamianie silnika za pomocą przycisku. Nie było już konieczności stosowania kluczyka zapłonu i stacyjki.

## Uwaga na złodziei!

W przypadku konwencjonalnych systemów bezkluczykowych kierowca nadal musiał mieć przy sobie kluczyk, np. w kieszeni kurtki czy marynarki. Aby otworzyć drzwi i uruchomić silnik, kluczyk komunikuje się z samochodem, wykorzystując sygnał radiowy LF lub UHF. Prowadząc walkę z kradzieżami, przemysł motoryzacyjny stale pracuje nad ulepszaniem istniejących systemów.

## Smartfony zamiast kluczyków

Bezkluczykowy system dostępu opracowany przez firmę Bosch wykorzystuje wirtualny kluczyk przechowywany na smartfonie. Czujniki zamontowane w samochodzie rozpoznają smartfon posiadacza tak niezawodnie jak odcisk palca i otwierają samochód. Cyfrowy system zarządzania kluczykiem łączy aplikację z samochodem za pośrednictwem chmury obliczeniowej.

Źródło: www.bosch.pl

REKLAMA

**Biedronka Pakuska**

# MYJNIA

**TURBO MYJNIA**

**nowa jakość mycia!**

**Myjnia przy Biedronce, osiedle Pakuska, ul. Kolejowa**

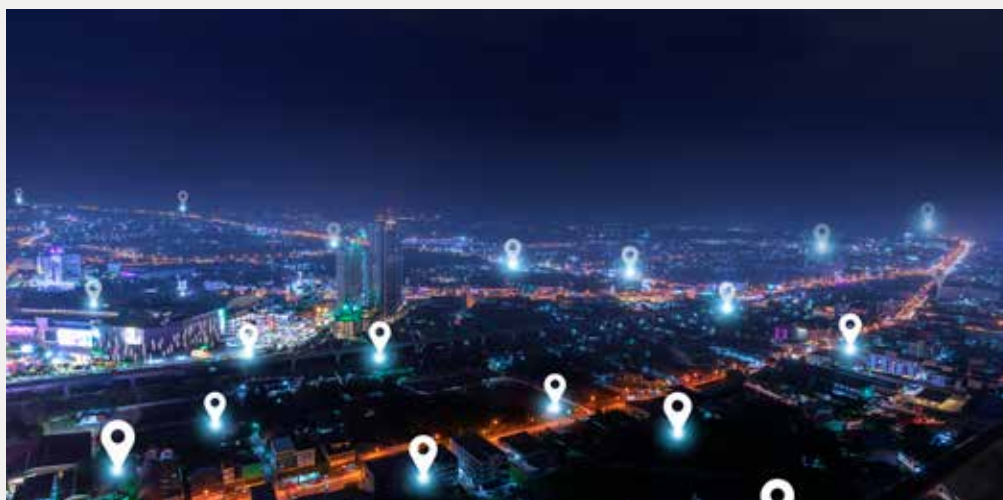
- 1 TURBO PIANA**  
(mycie wstępne do mocno zabrudzonych aut) weź pianownicę (prawa strona, zielony wąż) naciśnij przycisk 1, nałóż dokładnie na cały i mocno zabrudzony samochód turbo pianę, po upływie około 15-20 sekund pianą zacznie reagować z brudem - następnie przejdź do drugiego pistoletu i zacznij mycie zasadnicze naciskając przycisk nr 2.
- 2 MYCIE ZASADNICZE**  
naciśnij przycisk 2 i umyj dokładnie cały samochód. Lanca nie powinna być dalej niż 20-30 cm od samochodu (do mycia użyta jest gorąca woda z proszkiem pod wysokim ciśnieniem).
- 3 SPŁUKIWANIE**  
splukiwanie samochodu zimną, twardą wodą (doskonale splukuje proszek i pianę) lanca około 30-50 cm od samochodu.
- 4 WOSK**  
ochrona lakieru - ciepły wosk (lanca około 50 cm od samochodu).
- 5 SUPER NABŁYSZCZANIE**  
splukiwanie - woda zdemineralizowana bez kamienia. Dokładnie splucz całą powierzchnię samochodu od góry do dołu lancą około 50 cm od samochodu. Użycie tego programu minimalizuje plamy po myciu! Nie wycieraj samochodu do sucha po myciu, nabłyszczacz posiada właściwości samoosuszające.

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
**TURBOMYJNIA**



# NOWOCZESNE TECHNOLOGIE, KTÓRE RATUJĄ ŻYCIE

Na współczesny, bardzo szybki, a jednocześnie wygodny oraz bezpieczny samochód składają się tysiące rozwiązań technologicznych wdrażanych od ponad 100 lat. W XXI wieku w świecie motoryzacji nastąpiła rewolucja. Producenci na masową skalę zaczęli instalować w autach inteligentne systemy bezpieczeństwa, które nie tylko umożliwiają lokalizację, komunikację z Internetem czy wymianę danych między pojazdami, ale także ratują życie.



## Cyfrowa rewolucja

Pod koniec lat 90. nastąpił dynamiczny rozwój technologii bezprzewodowych i systemów geolokalizacji. Obecnie karty SIM, Bluetooth, Wi-Fi czy GPS należą do standardowego wyposażenia samochodów. W kwietniu 2018 r. europejskim standardem stał się także e-Call, czyli ogólnoeuropejski system szybkiego powiadomiania o wypadkach drogowych.

## Auto, które samo wezwie pomoc

e-Call opiera się na śledzeniu danych GPS i w razie wypadku, za pomocą wbudowanej

w samochodzie karty SIM, powiadamia o nim centrum ratunkowe. System przesyła do służb ratunkowych informacje o lokalizacji pojazdu, czasie zdarzenia, kierunku jazdy, rodzaju paliwa w aucie, maksymalnej liczbie przewożonych pasażerów, numerze identyfikacji auta oraz czy zgłoszenie było wywołane ręcznie czy automatycznie – e-Call może aktywować się sam w momencie eksplozji poduszki powietrznej lub poprzez naciśnięcie odpowiedniego przycisku.

## Samochody z e-Call

Na drogach pojawia się coraz więcej samochodów z dostępem do sieci. Analitycy

szacują, że dzięki wprowadzeniu obowiązku montowania systemu e-Call, w ciągu najbliższych 4 lat na świecie przybędzie nawet ponad 125 milionów takich aut

Ważną kwestią jest także to w jaki sposób pojazdy połączą się z siecią. Do tej pory producenci samochodów wykorzystywali przede wszystkim moduły 2G/3G oraz 4G LTE. Niebawem i te doczekają się następcy. Continental, producent opon i wiodący dostawca rozwiązań dla branży motoryzacyjnej, prowadzi prace w zakresie zastosowania w autach nowych standardów sieci komórkowych LTE-Advanced i 5G. Firma jest także gotowa do produkcji systemów telematycznych opartych na e-Call, które mogą zostać dostosowane do wymogów poszczególnych producentów pojazdów.

Nowoczesne technologie w samochodach pozwalają zwiększyć nasze bezpieczeństwo. Nawet jeśli dojdzie do wypadku, istnieje szansa, że służby ratunkowe zareagują szybciej. Według Komisji Europejskiej, system e-Call skróci czas reakcji służb ratunkowych o 40% w miastach i do 50% na obszarach wiejskich, a także zmniejszy liczbę ofiar śmiertelnych nawet o 10% rocznie. Jest to kolejny krok w kierunku realizacji idei bezwypadkowej jazdy – Wizji Zero wspieranej przez innowacje Continental, która zakłada zredukowanie do zera wypadków, rannych i ofiar śmiertelnych.

Źródło: [www.prasoweinfo.pl](http://www.prasoweinfo.pl)

REKLAMA

# PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE

Profesjonalna  
i przyjazna  
obsługa



PKS Olkusz  
al. Tysiąclecia 1  
tel. 32 643 35 09

Otwarte: pon. – pt. 7 - 21, sob. 7 - 14

Wszystkie  
rodzaje badań  
technicznych



# PADŁEŚ OFIARĄ SZKODY PARKINGOWEJ? PRZECZYTAJ!

Na zatłoczonym parkingu przed supermarketem nietrudno o szkodę parkingową. Może się zdarzyć, że kiedy wrócisz z zakupami do samochodu, zastaniesz zarysowany bok lub przetrącone lustro. W zależności od tego, czy sprawca zostawił swoje dane, czy po prostu odjechał, powinieneś postąpić w inny sposób. W jaki? Przeczytaj poradnik i uzyskaj odszkodowanie, które Ci się należy.

## Jest szkoda, nie ma sprawcy

Szkodą parkingową nazywa się uszkodzenie samochodu wynikające z działalności osób trzecich lub poczynionych przez nie zaniezań (np. złego zabezpieczenia rusztowania budowy, które upadło na pojazd). Może się zdarzyć, że sprawca nawet nie zauważy, iż uszkodził Twój samochód, wobec czego nie zostawi swoich danych. Czasem jednak specjalnie odjedzie bez słowa, licząc na brak konsekwencji.

Jeżeli sprawca na Ciebie nie zaczekał, po zauważeniu szkody parkingowej koniecznie wezwij policję. Kiedy zostawiasz auto na parkingu przed supermarketem lub w innym

miejsku publicznym, funkcjonariuszom prawdopodobnie uda się zdobyć nagranie z kamer monitoringu. Zyskasz dzięki temu dowód na winę kierowcy oraz zdobędziesz jego numer rejestracyjny. Z oświadczeniem spisany przez policję udasz się do swojego ubezpieczyciela, on zaś podejmie kroki w procesie odszkodowawczym.

## Stało się – i co dalej?

W sytuacji, w której to Ty doprowadziłeś do szkody parkingowej, powinieneś bezzwłocznie zatrzymać pojazd i albo zaczekać na poszkodowanego (rekomendujemy), albo pozostawić kartkę. Na kartce podaj swoje dane kontaktowe oraz jasno i wyraźnie napisz, że to Ty odpowiadasz za szkodę. W przeciwnym razie poszkodowany może nie wiedzieć, jak postąpić – czy wezwać policję, czy założyć, że jesteś uczciwy.

Jak wyjaśniliśmy, najlepszym rozwiązaniem jest oczekiwanie na poszkodowanego. Kiedy wróci do samochodu, spisiecie wspólne oświadczenie. Jego wzór znajdziesz tutaj: <https://kioskpolis.pl/oswiadczenie-o-kolizji-czy-wiesz-jak-postepowac-w-razie-stluczki/>. Dobrym pomysłem jest wożenie wzoru w schowku samochodu. Nie zajmuje wiele miejsca, a nigdy nie wiesz, kiedy się przyda.

## Ochrona dodatkowa samochodu

Jeżeli sprawca poczekał na Ciebie i spisałiście wspólne oświadczenie o szkodzie lub zostawił kartkę, dzięki czemu udało Ci się ustalić numer jego polisy OC, masz ułatwione zadanie. Powinieneś udać się do firmy ubezpieczeniowej, w której wykupił OC. Podpowiedź: jeśli Twoja firma oferuje Bezpośrednią Likwidację Szkód, wówczas możesz dopełnić formalności w niej.

Niestety w przypadku, gdy sprawca nie pozo-

stał swoich danych, a policji nie udało się zabezpieczyć nagrania z kamery monitoringu ani znaleźć świadków, za naprawę pojazdu będziesz musiał zapłacić z własnej kieszeni. Ubezpieczeniowy Fundusz Gwarancyjny zajmuje się przede wszystkim udzielaniem pomocy w przypadku szkód na osobie, nie zaś na mieniu.

Sposobem na zabezpieczenie swoich interesów jest nabycie dodatkowej polisy: autocasco. Obejmuje wszelkie uszkodzenia pojazdu, do których doszło z winy Twojej, osób trzecich, a nawet sił natury (powodzi, pożaru, gradu). By zapłacić mniej, kup ją wraz z OC. Najtańsze pakiety OC/AC znajdziesz w porównywarce polis komunikacyjnych.

Źródło: prasoweinfo.pl



REKLAMA

MATERIAL  
MARKETINGOWY

## Zadbaj o to, co posiadasz

Dla nas nie jest ważne, co masz, ale jak ważne jest to dla Ciebie. Pomożemy Ci zadbać o samochód, dom, podróż, firmę oraz inne ważne dla Ciebie rzeczy.

Umów się z agentem PZU

Marta Baranik  
Olkusz, ul. T. Kościuszki 2/1  
Zederman 228, 32-300 Olkusz  
tel. kom. 501 954 509  
mbaranik@agentpzu.pl | mbaranik.agentpzu.pl



# TAXI bajera jest bez barier!

- ❖ Gwarancja dostępności **24h** non stop
- ❖ Transfery z/na lotnisko Balice, Pyrzowice i inne
- ❖ Przewóz dzieci - foteliki na wyposażeniu aut
- ❖ Asysta i pomoc przy kursach do szpitali i przychodni
- ❖ Transport specjalistyczny osób z niepełnosprawnością - na wózkach inwalidzkich, możliwość wypożyczenia wózka
- ❖ Awaryjne odpalenie samochodów, dostawa paliwa
- ❖ Zakupy z dowozem do klienta
- ❖ Wieczory panieńskie i kawalerskie
- ❖ Przewozy do ślubu, obsługa wesel
- ❖ Poczta kwiatowa, wręczanie prezentów
- ❖ Możliwość transportu zwierząt domowych

PLATNOŚĆ KARTA,  
FAKTURY VAT



# 32 645 66 66

możliwość przewozu do 8. osób



## ul. kr. K. Wielkiego 102



# MOTO OLKUSZ

MOTOCYKLE, SKUTERY, ODZIEŻ, AKCESORIA, CZĘŚCI



HONDA KAWASAKI SUZUKI YAMAHA

tel. 32 643 22 33  
Olkusz, ul. Wiejska 4

[www.motoolkusz.otomoto.pl](http://www.motoolkusz.otomoto.pl)



WYPRZEDAŻ  
RABATY  
DO 20% !!!

Duży wybór kasków, kurtek, spodni oraz butów motocyklowych!

ZAPRASZAMY!

SAMOOBŚLUGOWA STACJA PALIW  
PKM OLKUSZ ul. Wspólna 5d

Dobra jakość  
w najlepszej cenie



ON

95

ON  
ultra+

AdBlue®

Weekendowe promocje - śledź nas na

# AKUMULATORY

OLKUSZ, UL. RATAJA 1 (koło Biedronki)  
SKAŁA, UL. KRAKOWSKA 109

500 688 500

MOŻLIWOŚĆ TRANSPORTU

NAJNIŻSZE CENY W OKOLICY  
- SPRAWDŹ NAS

DO SAMOCHODÓW OSOBOWYCH,  
CIĘŻAROWYCH, ROLNICZYCH I AUTOBUSÓW



PRESTIGECAR  
Specjaliści od Motoryzacji



- IMPORT SAMOCHODÓW  
NA ZAMÓWIENIE
- SERWIS SAMOCHODOWY
- DPF, FAP

Olkusz, Osiek 149 B, 503 946 234

[www.prestigecarosiek.pl](http://www.prestigecarosiek.pl)



FILTRY I OLEJE  
DO TWOJEGO  
AUTA

SPRZEDAŻ HURTOWA  
I DETALICZNA



Firma Handlowa "Marco-Polo"  
Daniela Kiszka  
ul. Gwarków 2 c  
32-300 Olkusz

tel. 32 645 52 71  
12 391 72 11  
fax: 32 645 51 71  
32 729 85 56  
e-mail: [filtry@marcopolo.civ.pl](mailto:filtry@marcopolo.civ.pl)

# OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW

WIRES

pon. - pt. 7<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>  
sob. 7<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>

ul. Długa 1 D  
32-300 Olkusz  
Tel. 508 133 255

Do każdego badania  
upominek GRATIS!



FACHOWA I MIŁA OBSŁUGA  
ZAPRASZAMY!!!

WYMIENŃ OPONY  
PRZED ATAKIEM ZIMY  
W EUROMASTER MOTOMAX



OPONY I FELGI



OLEJE



GEOMETRIA



KLIMATYZACJA



WYCIERACZKI



AKUMULATORY



ZAWIESZENIE



HAMULCE



SERWIS MOBILNY

zadzwoń i umów wizytę

EUROMASTER MOTOMAX  
Olkusz, ul. 1000-lecia 1  
tel. 32 642 00 55



Serwisowanie Opon i Pojazdów



**FHU GRZEGORZ GIERLACH**  
**WULKANIZACJA**

sprzedaż i wymiana opon, prostowanie felg, oleje, klocki hamulcowe  
**ATRAKCYJNE CENY!**

Olkusz, ul. Dwudziestu Straconych 6a  
tel. (32) 645 81 44, 508 080204

**Akademia L**  
szkolenia na płycie poślizgowej! Dla każdego.

Olkusz, ul. Bylicy 1 pok. 20  
tel. 507 557 201 pon.-pt. 9.30-16.30

**KAT. B**

**ROT-TRANS**  
**WYNAJEM**

- ławet
- autolawet
- przyczep
- busów

**508 190 394**

**Auto Truck**

Realizujemy bony **KIERUNEK KARIERA**

Olkusz, ul. Bylicy 1  
tel. 505 993 202, 512 986 912

**kat. C, C+E raty**  
kwalifikacje wstępne, szkolenia okresowe

**SKLEP, WARSZTAT**  
**Jacek Kowalski**

**KONSERWACJA PODWOZI**

Olkusz, ul. Osiecka 1  
(budynek ADM). Tel. (793)430602.

**FIRMA HADLOWO-USŁUGOWA**  
**ARTUR ZJAWIONY** Rok założenia 2002

42-440 Fugasówka,  
ul. Poniatowskiego 97 A

**SKUP I SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW OSOBOWYCH I DOSTAWCZYCH**

601 307 709, 516 120 840  
[www.artur-auto.otomoto.pl](http://www.artur-auto.otomoto.pl)

**L** KAT. AM, A1, A2, A, B, C, C+E  
**PRAWO JAZDY "WŁODEK"**  
Tel. 602 792 171

**OLKUSZ, ul. kr. K. Wielkiego 61**  
(na przeciw dworca PKP, dawny hotel Olkusz)  
**BIURO: tel. 784 576 593**  
czynne: pon.-pt. 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> **RATY**

WYKONUJEMY BADANIA KIEROWCÓW ORAZ MEDYCYNĘ PRACY  
[www.wlodek.com.pl](http://www.wlodek.com.pl)

**OSK Rutkowska Agnieszka**

OSK świadczy szkolenia z zakresu prawa jazdy kat. B. Posiada doświadczoną kadrę oraz cieszy się znakomitą zdawalnością osób szkolonych w powiecie olkuskim. Możliwość dojazdu do kursanta oraz jazdy doszkalające.

Trzyciąż 168. Tel. 600 358 854, 696 699 044

Taki wpis reklamowy już 35 zł lub mniej - sprawdź szczegóły:  
32 754 54 99, 32 754 44 77

**WULKANIZACJA**

wszystkie pojazdy

- \* OPONY - sprzedaż wymiana
- \* FELGI - używane stalowe
- \* GEOMETRIA KÓŁ
- \* MECHANIKA POJAZDOWA

Olkusz, ul. Spółdzielcza 2, tel. 32 645 49 39

**MZD**  
Odszkodowania  
Pomoc w odzyskiwaniu odszkodowań

tel. 604-715-288  
mzdodszkodowania@gmail.com

Bezpłatna analiza sprawy

Miałeś kolizję w okresie ostatnich 3 lat? Wyślij nam swój kosztorys otrzymany od ubezpieczyciela. Bezpłatnie przeanalizujemy, czy należy Ci się wyższe odszkodowanie.

- wypadek komunikacyjny
- wypadek w rolnictwie
- śmierć osoby bliskiej
- wypadek przy pracy

**MONTAŻ SERWIS**

**SAMOCHODOWYCH INSTALACJI GAZOWYCH**

**PROMOCJA! MONTAŻ INSTALACJI LPG STAG 1899 zł**

**MECHANIKA POJAZDOWA**

514 703 997  
Olkusz, ul. Kluczevska 2 (teren PGK)

**AUTO-SZYBY BOGUCIN**

SPRZEDAŻ • MONTAŻ • NAPRAWA • SERWIS

**MARKOWE SZYBY SAMOCHODOWE**

Bogucin Duży 100,  
tel. 32 642 86 56, kom. 663 747 609  
e-mail: biuro@nikus.eu

**DORABIANIE KLUCZY**

ekspresowo

Lokal w Carrefour Olkusz  
(dorabianie kluczy naprzeciwko CCC)

Nasze kolejne dodatki tematyczne to:

**Zdrowie i Uroda**  
31.10.19

**Idą Święta!**  
22.11.19

sprawdź szczegóły: 32-754 54 99, 32 754 44 77

Kochasz swój pojazd?  
Wydrukuj go na ścianie!

504 178 653